

Pioneer

Bedienungsanleitung

CD RDS-EMPFÄNGER

DEH-4400BT

Made for



iPod



iPhone



Deutsch

Bevor Sie beginnen

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses PIONEER-Produkt entschieden haben

Bitte lesen Sie diese Anleitung vor der Verwendung dieses Produkts zur Gewährleistung seiner ordnungsgemäßen Verwendung durch. Lesen und befolgen Sie dabei insbesondere die Hinweise **WARNUNG** und **VORSICHT**. *Bewahren Sie die Anleitung zur zukünftigen Bezugnahme sicher und griffbereit auf.*



Mischen Sie dieses Produkt, wenn Sie es entsorgen wollen, nicht mit gewöhnlichen Haushaltsabfällen. Es gibt ein getrenntes Sammelsystem für gebrauchte elektronische Produkte, über das die richtige Behandlung, Rückgewinnung und Wiederverwertung gemäß der bestehenden Gesetzgebung gewährleistet wird.

Privathaushalte in den Mitgliedstaaten der EU, in der Schweiz und in Norwegen können ihre gebrauchten elektronischen Produkte kostenfrei bei speziell dafür eingerichteten Sammelstellen abgeben oder zu einem Fachhändler zurückbringen (sofern sie ein vergleichbares neues Produkt kaufen).

In den Ländern, die hier nicht aufgeführt sind, wenden Sie sich hinsichtlich der zu beachtenden Entsorgungsweise bitte an die zuständige Gemeindeverwaltung.

Auf diese Weise stellen Sie sicher, dass das zu entsorgende Produkt der erforderlichen Verarbeitung, Rückgewinnung und Wiederverwertung zugeführt wird, und verhindern damit potenziell negative Auswirkungen auf die Umwelt sowie Gesundheitsschäden. □

Zu diesem Gerät

Die Tuner-Frequenzen dieses Geräts sind für Westeuropa, Asien, den Mittleren Osten, Afrika und Ozeanien bestimmt. Der Gebrauch in anderen Gebieten kann zu mangelhaftem Empfang führen. Die RDS-Funktion (Radio-Datensystem) ist nur in Gebieten mit UKW-Sendern verfügbar, die RDS-Signale ausstrahlen.

Wichtig

Tragen Sie die folgenden Informationen in den Pioneer Car Stereo-Pass ein, welcher der Kurzanleitung beiliegt:

- 14-stellige Seriennummer (an der Unterseite des Geräts angegeben)
- Kaufdatum (Datum der Quittung)
- Stempel des Händlers

Diese Informationen dienen als Eigentumsnachweis. Im Fall eines Diebstahls teilen Sie der Polizei die 14-stellige Seriennummer und das Kaufdatum des Geräts mit.

Bewahren Sie den Pioneer Car Stereo-Pass an einem sicheren Ort auf.

VORSICHT

Dieses Produkt ist ein Laserprodukt entsprechend dem Lasersicherheitsstandard Klasse 1 IEC 60825-1:2007 und verfügt über ein Lasermodul der Klasse 1M. Um eine fortwährende Sicherheit zu gewährleisten, dürfen keinerlei Abdeckungen entfernt und sich Zugang zum Inneren des Produkts verschafft werden. Beauftragen Sie bei allen Wartungsarbeiten qualifiziertes Personal.

LASER KLASSE 1


VORSICHT—WENN GEÖFFNET, HANDELT ES SICH UM UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG DER KLASSE 1M. SCHAUEN SIE NICHT MIT OPTISCHEN GERÄTEN HINEIN.

Bevor Sie beginnen

VORSICHT

- Dieses Gerät darf nicht mit Flüssigkeiten in Kontakt kommen. Dies könnte einen Stromschlag verursachen. Darüber hinaus kann der Kontakt mit Flüssigkeit eine Beschädigung des Geräts, Rauchentwicklung und Überhitzung nach sich ziehen.
- Wählen Sie stets eine Lautstärke, bei der Sie Umgebungsgeräusche noch deutlich wahrnehmen können.
- Setzen Sie dieses Gerät keiner Feuchtigkeit aus.
- Beim Abtrennen oder Entladen der Batterie werden sämtliche vorprogrammierten Speicher gelöscht.

Hinweis

Funktionseinstellungen werden selbst dann abgeschlossen, wenn das Menü vor dem Bestätigen geschlossen wird. 


Zu dieser Anleitung

- In den folgenden Anweisungen werden USB-Speichergeräte und USB-Audio-Player unter dem Sammelbegriff „USB-Speichermedium“ zusammengefasst.
- In dieser Anleitung werden iPod und iPhone unter dem Begriff iPod zusammengefasst. 


Demo-Modus

Wichtig

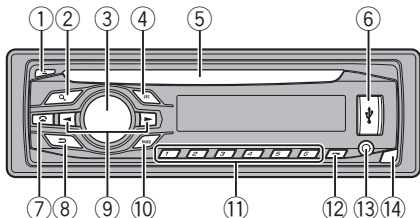
- Wenn das rote Kabel (ACC) dieses Geräts nicht an die mit dem Ein-/Ausschaltbetrieb des Zündschalters gekoppelte Klemme angeschlossen wird, kann es zu einer Entleerung der Fahrzeugbatterie kommen.
- Bitte beachten Sie, dass es zu einer Entleerung der Fahrzeugbatterie kommen kann, wenn der Demo-Modus nach dem Abstellen des Motors weiterläuft.

Der Demo-Modus startet automatisch, wenn dieses Gerät nicht innerhalb von 30 Sekunden erneut bedient wird oder wenn sich der Zündschalter in der Position ACC oder EIN befindet, während das Gerät ausgeschaltet ist. Um den Demo-Modus abzubrechen, muss der Grundeinstellungsbildschirm zur Anzeige gebracht werden. Wählen Sie **DEMO** (*Demo-Anzeige-Einstellung*) und schalten Sie die Demo-Anzeige aus. Für detaillierte Informationen hierzu siehe *Grundeinstellungen* auf Seite 21. 

Im Störfall

Sollte dieses Gerät nicht ordnungsgemäß funktionieren, dann wenden Sie sich an Ihren Händler oder an die nächstgelegene PIONEER-Kundendienststelle. 

Hauptgerät



Bezeichnung	Bezeichnung
① ▲ (Auswurf)	⑧ ↶ (Zurück/Display)
② 🔍 (Liste)	⑨ ⏪
③ MULTI-CONTROL (M.C.)	⑩ BAND (iPod-Steuerung)
④ SRC/OFF	⑪ 1 bis 6
⑤ Disc-Ladeschacht	⑫ PTY
⑥ USB-Anschluss	⑬ AUX-Eingang (3,5-mm-Stereoanschluss)
⑦ ☎ (Telefon/Auflegen)	⑭ Taste zum Entriegeln der Frontplatte

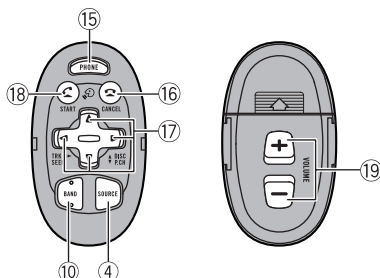
⚠ VORSICHT

- Verwenden Sie für den Anschluss des USB-Audio-Players/USB-Speichergeräts ein optionales USB-Kabel von Pioneer (CD-U50E). Werden Zusatzgeräte direkt angeschlossen, können diese hervorstehen und eine Gefahr darstellen.
- Verwenden Sie ausschließlich autorisierte Produkte. ■

Optionale Fernbedienung

Die Fernbedienung CD-SR110 wird separat verkauft.

Der Gebrauch der Fernbedienung entspricht der Verwendung der Tasten am Hauptgerät.

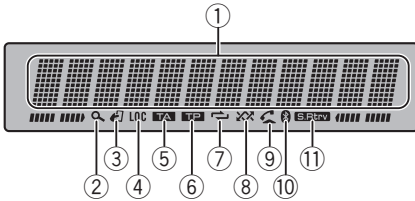


Bezeichnung	Bedienung
⑮ PHONE	Drücken Sie diese Taste, um das Telefonmenü anzuzeigen. Drücken und halten Sie diese Taste gedrückt, um das Verbindungs-Menü anzuzeigen. Drücken Sie diese Taste, um einen eingehenden Anruf abzuweisen oder den Anruf abzubrechen.
⑯ CAN-CEL	Drücken Sie während der Bedienung des Telefons auf diese Taste, um einen Anruf zu beenden oder einen eingehenden Anruf abzuweisen.
⑰ ▲/▼/◀/▶	Drücken Sie diese Tasten für manuelle Suchlaufabstimmung, Schnellvorlauf, Rücklauf und Titelschlauf. Dieser Regler dient auch zur Steuerung von Funktionen.
⑱ START	Drücken Sie diese Taste, wenn das Telefon gewählt wurde und Sie einen Anruf tätigen möchten. Drücken Sie auf diese Taste, um zwischen gehaltenen Anrufen umschalten.
⑲ VOLUME	Drücken Sie diese Tasten, um die Lautstärke zu erhöhen oder zu vermindern.



Bedienung des Geräts

Display-Anzeige



Anzeige	Status
① Hauptanzeigebereich	<ul style="list-style-type: none"> Tuner: Frequenzband und Frequenz RDS: Programm-Service-Name, PTY-Information und andere Textinformationen Eingebauter CD-Player, USB-Speichermedium und iPod verstrichene Wiedergabezeit und Textinformationen
② 🔍 (Liste)	Die Listenfunktion wird bedient.
③ 📱 (iPod-Steuerung)	Die iPod-Funktionen dieses Geräts werden über Ihren iPod bedient.
④ LOC	Die Lokal-Suchlaufabstimmung ist aktiviert.
⑤ TA (TA)	Die Verkehrsdurchsage ist aktiviert.
⑥ TP (TP)	Es ist ein Sender, der Verkehrsfunk anbietet, eingestellt.
⑦ ↺ (Wiederholwiedergabe)	Die Titel- oder Ordner-Wiederholwiedergabe ist eingeschaltet.
⑧ 🎲 (Zufall/Shuffle)	Die zufallsgesteuerte Wiedergabe ist eingeschaltet. Der iPod ist als Programmquelle gewählt und die Funktionen zufällige Wiedergabe (Shuffle) oder zufällige Wiedergabe aller Titel (Shuffle all) ist aktiviert.
⑨ 📞 (Automatische Rufannahme)	Erscheint, wenn die Funktion zur automatischen Rufannahme eingeschaltet ist.

Anzeige	Status
⑩ 📶 (Bluetooth-Anzeige)	Das Gerät ist an ein Bluetooth-Gerät angeschlossen. Die Leitung wird gehalten.
⑪ S.Rtrv (Sound Retriever)	Die „Sound Retriever“-Funktion ist aktiviert.

Setup-Menü

Wenn Sie nach der Installation den Zündschalter in die Position EIN drehen, wird das Setup-Menü auf dem Display angezeigt. In diesem Menü können Sie folgende Optionen einstellen.

1 Drehen Sie nach der Installation des Geräts den Zündschalter auf EIN.

Die Angabe **SET UP** erscheint.

2 Drehen Sie **M.C.**, um **YES** auszuwählen. Drücken Sie **M.C.**, um diese Option zu bestätigen.

- Bedienen Sie das Gerät nicht innerhalb von 30 Sekunden, wird das Setup-Menü nicht angezeigt.

- Wenn Sie es vorziehen, die Einstellungen nicht jetzt vorzunehmen, drehen die den **M.C.**-Regler auf **NO**. Drücken Sie den Regler, um die Auswahl zu bestätigen.

Wenn Sie **NO** wählen, können Sie keine Einstellungen im Setup-Menü vornehmen.

3 Gehen Sie zur Einstellung des Menüs folgendermaßen vor.

Sie müssen Ihre Auswahl bestätigen, um die nächste Menüoption aufrufen zu können.

CLOCK SET (Einstellen der Uhrzeit)

- Drehen Sie **M.C.**, um die Stunde einzustellen.
- Drücken Sie auf **M.C.**, um die Minuten auszuwählen.
- Drehen Sie **M.C.**, um die Minuten einzustellen.
- Drücken Sie **M.C.**, um die Auswahl zu bestätigen.

FM STEP (UKW-Kanalraster)

Bei der Suchlaufabstimmung wird normalerweise das 50-kHz-UKW-Kanalraster verwendet. Wenn der Alternativfrequenzsuchlauf (AF) oder die Verkehrsmeldungen (TA) eingeschaltet sind, ändert sich das Kanalraster automatisch zu 100 kHz. Es kann jedoch vorteilhaft sein, das Kanalraster für den Alternativfrequenzsuchlauf auf 50 kHz einzustellen.

- Bei der manuellen Abstimmung bleibt das Kanalraster auf 50 kHz eingestellt.

1 Drehen Sie **M.C.**, um die UKW-Kanalraster-Funktion zu wählen.

50 (50 kHz) — **100** (100 kHz)

2 Drücken Sie **M.C.**, um die Auswahl zu bestätigen.

DEMO (Demo-Anzeige-Einstellung)

1 Drehen Sie **M.C.**, um die Demo-Anzeige ein- oder auszuschalten.

2 Drücken Sie **M.C.**, um die Auswahl zu bestätigen.

TITLE (Spracheinstellung)

Das Gerät kann Textinformationen komprimierter Audiodateien auch dann anzeigen, wenn sie entweder in einer europäischen Sprache oder in Russisch aufgezichnet wurden.

- Falls die für die Aufzeichnung verwendete Sprache und die gewählte Spracheinstellung nicht übereinstimmen, werden die Textinformationen ggf. nicht richtig angezeigt.
- Bestimmte Zeichen werden ggf. nicht ordnungsgemäß angezeigt.

1 Drehen Sie **M.C.**, um die gewünschte Einstellung zu wählen.


EUR (Europäische Sprache) — **RUS** (Russisch)

2 Drücken Sie **M.C.**, um die Auswahl zu bestätigen. Die Angabe **QUIT** erscheint.

4 Um die Einstellungen abzuschließen, drehen Sie M.C., um YES auszuwählen. Drücken Sie den Regler, um die Auswahl zu bestätigen.

- Möchten Sie Ihre Einstellungen wieder ändern, drehen Sie **M.C.**, um **NO** auszuwählen. Drücken Sie den Regler, um die Auswahl zu bestätigen.

Hinweise

- Sie können die Menüoptionen in den Grundeinstellungen festlegen. Für Details zu den Einstellungen siehe *Grundeinstellungen* auf Seite 21.
- Das Setup-Menü kann durch Drücken von **SRC/OFF** abgebrochen werden. 

Grundlegende Bedienvorgänge

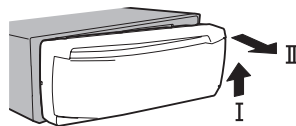
Wichtig

- Gehen Sie beim Abnehmen bzw. Anbringen der Frontplatte sorgfältig vor.
- Setzen Sie die Frontplatte keinen übermäßigen Stößen aus.
- Setzen Sie die Frontplatte weder direkter Sonnenbestrahlung noch hohen Temperaturen aus.
- Entfernen Sie alle etwaigen angeschlossenen Kabel und Geräte, bevor Sie die Frontplatte abnehmen, um eine Beschädigung des Geräts oder des Fahrzeuginneren zu vermeiden.

Entfernen der Frontplatte zum Schutz vor Diebstahl

1 Drücken Sie die Taste zum Entriegeln der Frontplatte.

2 Drücken Sie die Frontplatte nach oben (I) und ziehen Sie sie in Ihre Richtung (II).

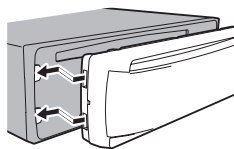


3 Bewahren Sie die abgenommene Frontplatte stets in einer Schutzhülle, wie zum Beispiel einem Etui, auf.

Wiederanbringen der Frontplatte

1 Schieben Sie die Frontplatte nach links.

Achten Sie darauf, die Zapfen links am Hauptgerät in die Aussparungen an der Frontplatte einzuführen.



2 Drücken Sie dann gegen die rechte Seite der Frontplatte, bis sie sicher einrastet. Sollten Sie die Frontplatte nicht erfolgreich am Hauptgerät anbringen können, stellen Sie sicher, dass sie korrekt vor dem Gerät positioniert ist. Wenden Sie keine Gewalt beim Anbringen der Frontplatte an, da diese oder das Hauptgerät sonst beschädigt werden könnten.

Bedienung des Geräts

Einschalten des Geräts

- 1 Drücken Sie die Taste **SRC/OFF**, um das Gerät einzuschalten.

Ausschalten des Geräts

- 1 Drücken und halten Sie **SRC/OFF** gedrückt, bis sich das Gerät ausschaltet.

Wählen einer Programmquelle

- 1 Drücken Sie **SRC/OFF**, um zwischen den folgenden Optionen umzuschalten:
TUNER (Tuner)—**CD** (Eingebauter CD-Player)—
USB (USB)/**iPod** (iPod)—**AUX** (AUX)—**BT AUDIO**
 (Bluetooth-Audio)

Regeln der Lautstärke

- 1 Drehen Sie **M.C.**, um die Lautstärke anzupassen.



VORSICHT

Parken Sie Ihr Fahrzeug aus Sicherheitsgründen zum Abnehmen der Frontplatte.

Hinweis

Wenn das blau/weiße Kabel dieses Geräts an die Steuerklemme des Automatikantennenrelais des Kraftfahrzeugs angeschlossen wird, wird die Antenne ausgefahren, sobald das Gerät eingeschaltet wird. Zum Einfahren der Antenne schalten Sie die Programmquelle aus.

Verwenden eines Bluetooth-Telefons

Wichtig

- Da dieses Gerät kontinuierlich auf Verbindungs-Standby geschaltet ist, um jederzeit per Bluetooth eine Verbindung zu Ihrem Mobiltelefon herstellen zu können, kann eine Verwendung des Geräts bei ausgeschaltetem Motor eine Entleerung der Fahrzeugbatterie zur Folge haben.
- Die Bedienung dieser Funktion fällt je nach Mobilfontyp unterschiedlich aus.
- Komplexere Bedienvorgänge, die Ihre gesamte Aufmerksamkeit beanspruchen, wie z. B. das Wählen einer Nummer auf dem Display, die Benutzung des Adressbuchs usw. dürfen nicht während des Fahrens ausgeführt werden. Parken Sie Ihr Fahrzeug an einem siche-

ren Ort, wenn Sie solche komplexen Bedienvorgänge vornehmen.

Einrichten der Freisprechfunktion

Damit Sie auf die Freisprechfunktion zurückgreifen können, müssen Sie das Gerät für eine Verwendung mit einem Mobiltelefon einrichten.

- 1 Verbindungsaufbau
Bedienen Sie das Menü zum Aufbau einer Bluetooth-Verbindung. Siehe *Bedienen des Verbindungsmenüs* auf Seite 15.
- 2 Funktionseinstellungen
Bedienen Sie das Menü mit den Bluetooth-Telefonfunktionen. Siehe *Bedienung des Telefonmenüs* auf Seite 18.

Grundlegende Bedienvorgänge

Tätigen eines Anrufs

- 1 Siehe *Bedienung des Telefonmenüs* auf Seite 18.

Annehmen eines eingehenden Anrufs

- 1 Drücken Sie nach Empfang eines Anrufs auf **M.C.**

Beenden eines Anrufs

- 1 Drücken Sie auf

Abweisen eines eingehenden Anrufs

- 1 Drücken Sie nach Empfang eines Anrufs auf

Annehmen eines anklopfenden Anrufs

- 1 Drücken Sie nach Empfang eines Anrufs auf **M.C.**

Umschalten zwischen gehaltenen Anrufen

- 1 Drücken Sie auf **M.C.**

Abbrechen eines anklopfenden Anrufs

- 1 Drücken Sie auf

Anpassen der Hörlautstärke des anderen Teilnehmers

- 1 Drücken Sie oder während Sie telefonieren.
 - Ist der Privatmodus eingeschaltet, steht diese Funktion nicht zur Verfügung.

Ein- und Ausschalten des Privatmodus


- 1 Drücken Sie auf **BAND/4/7**, während Sie telefonieren.

Umschalten der Anzeige

- 1 Drücken Sie während Sie telefonieren.

Bedienung des Geräts

Hinweise

- Wenn auf dem Mobiltelefon der Privatmodus gewählt wurde, ist der Freisprechmodus ggf. nicht verfügbar.
- Im Display wird die geschätzte Anrufdauer angezeigt (diese weicht ggf. leicht von der tatsächlichen Anrufdauer ab). 

Identische Menübedienung für Setup-Menü/Funktionseinstellungen/Audio-Einstellungen/Grundeinstellungen/Listen

Zurückschalten zur vorherigen Anzeige
Zum Zurückschalten zur vorherigen Liste (bzw. zum übergeordneten Ordner)

 Drücken Sie .

Zurückschalten zur normalen Anzeige
Abbrechen des Grundeinstellungsmenüs/Einstellungsmenüs

 Drücken Sie **BAND**/.

Zurückschalten zur normalen Anzeige von der Liste



 Drücken Sie **BAND**/.






Tuner

Grundlegende Bedienvorgänge

Wahl eines Bands (Wellenbereich)




 Drücken Sie **BAND**/, bis der gewünschte Wellenbereich angezeigt wird (**FM1**, **FM2**, **FM3** für UKW bzw. **MW/LW**).

Abrufen von programmierten Stationen

 Drücken Sie  oder .




- Ist **MAN** (manuelle Abstimmung) unter **SEEK** ausgewählt, können Sie die programmierten Stationen nicht abrufen. Sie müssen dann **PCH** (vorprogrammierter Kanal) unter **SEEK** auswählen. Für Details zu den Einstellungen siehe **SEEK** (*Einstellen der linken/rechten Tasten*) auf Seite 10.



Manuelle (schrittweise) Abstimmung





 Drücken Sie  oder .

- Ist **PCH** (vorprogrammierter Kanal) unter **SEEK** ausgewählt, können Sie die Abstimmung nicht manuell vornehmen. Sie müssen dann **MAN** (manuelle Abstimmung) unter **SEEK** auswählen. Für Details zu den Einstellungen siehe **SEEK** (*Einstellen der linken/rechten Tasten*) auf Seite 10.

Suchlauf

 Drücken und halten Sie  oder  gedrückt und lassen Sie die Taste dann wieder los.

Durch kurzes Drücken von  oder  kann die Suchlaufabstimmung abgebrochen werden.

Durch Drücken und Gedrückthalten von  oder  können Sender übersprungen werden. Die Suchlaufabstimmung beginnt, sobald  bzw.  losgelassen wird.

Hinweis

Der Alternativfrequenz-Suchlauf (AF) dieses Geräts kann ein- und ausgeschaltet werden. Für den normalen Abstimmbetrieb sollte AF ausgeschaltet sein (siehe **AF** (*Alternativfrequenz-Suchlauf*) auf Seite 10).

Speichern und Abrufen von Radiostationen für jedes Band

Verwendung der Stationstasten

1 Zum Speichern eines abgestimmten Senders drücken Sie eine der Stationstasten (**1 bis 6**) und halten diese gedrückt, bis die Stationsnummer nicht mehr blinkt.

2 Drücken Sie eine der Stationstasten (**1 bis 6**) zur Auswahl der gewünschten Station.

Umschalten der RDS-Anzeige

- Drücken Sie .

Programm-Service-Name—PTY-Information—Unterhaltung—Frequenz

- Die PTY-Information und die Frequenz werden acht Sekunden lang auf dem Display angezeigt.
- Je nach Band, können die Textinformationen geändert werden.

Bedienung des Geräts

Gebrauch der Programmtyp-Funktionen (PTY)

Sie können einen Sender anhand eines Programmtyps (PTY) abstimmen.

Suchen nach RDS-Stationen anhand eines Programmtyps

Sie können nach Programmen eines generellen Typs suchen, wie nachfolgend aufgelistet. Siehe Seite 9.

- 1 Drücken Sie **PTY**.
 - 2 Drehen Sie **M.C.**, um einen Programmtyp zu wählen.
- NEWS/INFO—POPULAR—CLASSICS—OTHERS**
- 3 Drücken Sie **M.C.**, um die Suche zu starten. Das Gerät sucht nach einer Station, die ein Programm des gewählten Typs ausstrahlt. Wenn eine solche Station gefunden wird, wird deren Stationsname angezeigt.

Die verschiedenen PTY-Informationen (Programmtyp-Kenncode) sind nachfolgend aufgeführt. Siehe Seite 9.

- Zum Abbrechen des Suchlaufs drücken Sie **M.C.** erneut.
- Das Programm mancher Sender kann von dem tatsächlich übertragenen Programmtyp (PTY) abweichen.
- Wird kein Sender gefunden, der ein Programm des gewählten Typs ausstrahlt, dann wird zwei Sekunden lang **NOT FOUND** angezeigt und der Tuner schaltet auf die ursprüngliche Station zurück.

PTY-Liste

NEWS/INFO

NEWS (Nachrichten), **AFFAIRS** (Tagesereignisse), **INFO** (Information), **SPORT** (Sport), **WEATHER** (Wetter), **FINANCE** (Finanzen)

POPULAR

POP MUS (Popmusik), **ROCK MUS** (Rockmusik), **EASY MUS** (Unterhaltungsmusik), **OTH MUS** (Andere Musik), **JAZZ** (Jazz), **COUNTRY** (Countrymusik), **NAT MUS** (Landesmusik), **OLDIES** (Oldies), **FOLK MUS** (Volksmusik)

CLASSICS

L. CLASS (Leichte klassische Musik), **CLASSIC** (Klassische Musik)

OTHERS

EDUCATE (Bildung), **DRAMA** (Drama), **CULTURE** (Kultur), **SCIENCE** (Wissenschaft), **VARIED** (Gemischtes), **CHILDREN** (Kinderprogramme), **SOCIAL** (Soziales), **RELIGION** (Religion), **PHONE IN** (Telefongesprächsprogramme), **TOURING** (Reisen), **LEISURE** (Freizeit), **DOCUMENT** (Dokumentarsendungen)

Funktionseinstellungen

1 Drücken Sie **M.C.**, um das Hauptmenü anzuzeigen.

2 Drehen Sie **M.C.**, um die Menüoption zu wechseln, und drücken Sie **FUNCTION**, um die angezeigte Option zu wählen.

3 Drehen Sie **M.C.**, um die gewünschte Funktion zu wählen.

Gehen Sie nach der Funktionswahl wie folgt vor, um die Funktion einzustellen.

- Wenn das MW/LW-Band gewählt ist, stehen nur **BSM**, **LOCAL** und **SEEK** zur Verfügung.

BSM (Best-Sender-Memory)

BSM (Best-Sender-Memory) speichert die sechs stärksten Sender automatisch in der Reihenfolge ihrer Signalstärke.

- 1 Drücken Sie **M.C.**, um BSM einzuschalten. Zum Abbrechen des Speichervorgangs drücken Sie **M.C.** erneut.

REGION (Regional)

Bei Verwendung des Alternativfrequenz-Suchlaufs beschränkt die Regionalfunktion die Auswahl auf Sender, die regionale Programme ausstrahlen.

- 1 Drücken Sie **M.C.**, um die Regionalfunktion ein- oder auszuschalten.

LOCAL (Lokal-Suchlaufabstimmung)

Bedienung des Geräts

Mit der Lokal-Suchlaufabstimmung wird nur nach Stationen mit ausreichender Signalstärke für einen guten Empfang gesucht.

- 1 Drücken Sie **M.C.**, um die gewünschte Einstellung zu wählen.

UKW: **OFF—LV1—LV2—LV3—LV4**

MW/LW: **OFF—LV1—LV2**

Bei Auswahl der höchsten Stufe werden nur die stärksten Sender empfangen, während bei Auswahl der niedrigeren Stufen schwächere Sender zugelassen werden.

PTY SEARCH (Programmtyp-Wahl)

Sie können einen Sender anhand eines Programmtyps (PTY) abstimmen.

- 1 Drücken Sie **M.C.**, um den Einstellmodus aufzurufen.

- 2 Drehen Sie **M.C.**, um die gewünschte Einstellung zu wählen.

NEWS/INFO—POPULAR—CLASSICS—OTHERS

- 3 Drücken Sie **M.C.**, um die Suche zu starten.

Das Gerät sucht nach einer Station, die ein Programm des gewählten Typs ausstrahlt. Wenn eine solche Station gefunden wird, wird deren Stationsname angezeigt.

PTY-Informationen (Programmtyp-Kenncode) finden Sie auf Seite 9.

Das Programm mancher Sender kann von dem tatsächlich übertragenen Programmtyp (PTY) abweichen.

Wird kein Sender gefunden, der ein Programm des gewählten Typs ausstrahlt, dann wird zwei Sekunden lang **NOT FOUND** angezeigt und der Tuner schaltet auf die ursprüngliche Station zurück.

TA (Verkehrsdurchsagebereitschaft)

- 1 Drücken Sie **M.C.**, um die Verkehrsdurchsagebereitschaft ein- oder auszuschalten.

AF (Alternativfrequenz-Suchlauf)

- 1 Drücken Sie **M.C.**, um den Alternativfrequenz-Suchlauf ein- oder auszuschalten.

NEWS (Nachrichtenunterbrechung)

- 1 Drücken Sie **M.C.**, um die Nachrichtenfunktion ein- oder auszuschalten.

SEEK (Einstellen der linken/rechten Tasten)

Sie können den linken und rechten Tasten des Gerät eine Funktion zuweisen.

Wählen Sie **MAN** (manuelle Abstimmung) zur manuellen Abstimmung oder **PCH** (vorprogrammierter Kanal) zum Umschalten zwischen den vorprogrammierten Kanälen.

- 1 Drücken Sie **M.C.**, um **MAN** oder **PCH** zu wählen.



CD/CD-R/CD-RW-Discs und USB-Speichermedien

Grundlegende Bedienvorgänge

Wiedergabe einer CD/CD-R/CD-RW-Disc

- 1 Legen Sie die Disc mit der Etikettenseite nach oben in den Ladeschacht.

Auswerfen einer CD/CD-R/CD-RW-Disc

- 1 Drücken Sie **▲**.

Wiedergabe von Musiktiteln eines USB-Speichermediums

- 1 Öffnen Sie die Abdeckung des USB-Anschlusses.
2 Schließen Sie das USB-Speichermedium über ein USB-Kabel an.
Es wird automatisch ein Titel abgespielt.

Wiedergabe der Musiktitel auf einem USB-Speichermedium abbrechen

- 1 Das USB-Speichermedium kann jederzeit vom Gerät getrennt werden.
Das Gerät beendet die Wiedergabe.

Wählen eines Ordners

- 1 Drücken Sie **1/▲** oder **2/▼**.

Wahl eines Titels

- 1 Drücken Sie **◀** oder **▶**.

Schnellvorlauf bzw. -rücklauf

- 1 Drücken und halten Sie **◀** oder **▶** gedrückt.
• Bei der Wiedergabe von Dateien im komprimierten Audio-Format wird beim schnellen Vor- und Rücklauf kein Ton ausgegeben.

Rückkehr zum Stammordner


- 1 Drücken und halten Sie **BAND/↻** gedrückt.

Bedienung des Geräts

Umschalten zwischen dem komprimierten Audioformat und CD-DA

1 Drücken Sie **BAND**/.

Umschalten zwischen Wiedergabespeichergeräten
Sie können zwischen Wiedergabespeichereinheiten eines USB-Speichermediums wechseln, welches über mehrere Massenspeicherklasse kompatible Einheiten verfügt.

1 Drücken Sie **BAND**/.

- Sie können zwischen bis zu 32 verschiedenen Speichergeräten wechseln.

Hinweis

Trennen Sie USB-Speichermedien bei Nichtverwendung von diesem Gerät.


Anzeigen von Textinformationen

Wählen der gewünschten Textinformationen

1 Drücken Sie .

- Abhängig vom Mediadataityp bzw. der für das Schreiben der MP3-Dateien auf eine Disc verwendeten Version von iTunes werden die mit den Audiodateien gespeicherten Textinformationen ggf. nicht richtig angezeigt.
- Welche Textinformationen geändert werden können, hängt vom Medium ab.

Auswählen und Wiedergeben von Dateien/Titeln der Namensliste

1 Drücken Sie , um in den Datei-/Titellistenmodus umzuschalten.

2 Verwenden Sie **M.C.**, um den Namen der gewünschten Datei (bzw. des gewünschten Ordners) zu wählen.

Ändern des Datei- oder Ordnersnamens

1 Drehen Sie **M.C.**

Wiedergabe

1 Drücken Sie nach Auswahl einer Datei oder eines Titels auf **M.C.**

Anzeige einer Liste der Dateien (oder Ordner) im gewählten Ordner


1 Drücken Sie nach Auswahl eines Ordners auf **M.C.**

Wiedergabe eines Musiktitels im gewählten Ordner

1 Drücken und halten Sie **M.C.** nach Auswahl des Ordners gedrückt.

Erweiterte Bedienvorgänge mit speziellen Tasten

Wählen eines Wiederholbereichs

1 Drücken Sie **6**/, um zwischen den folgenden Optionen umzuschalten:


CD/CD-R/CD-RW-Discs

- **ALL** – Wiederholung aller Titel
- **ONE** – Wiederholung des momentanen Titels
- **FLD** – Wiederholung des momentanen Ordners



USB-Audio-Player/USB-Speichergerät

- **ALL** – Wiederholung aller Dateien
- **ONE** – Wiederholung der momentanen Datei
- **FLD** – Wiederholung des momentanen Ordners

Abspielen von Titeln in zufälliger Reihenfolge

1 Drücken Sie **5**/, um die zufallsgesteuerte Wiedergabe ein- oder auszuschalten.

Die Titel innerhalb des gewählten Wiederholbereichs werden in einer zufälligen Reihenfolge gespielt.

- Um Titel während der zufälligen Wiedergabe zu ändern, drücken Sie auf , um zum nächsten Titel zu wechseln. Durch Drücken von  wird die Wiedergabe des aktuellen Titels von seinem Anfang neu gestartet.

Pausieren der Wiedergabe

1 Drücken Sie **4/PAUSE**, um die Wiedergabe anzuhalten oder fortzusetzen.

Verbessern der komprimierten Audiodaten und Wiederherstellen eines reichen Klangbilds (Sound Retriever)

1 Drücken Sie **3/S.Rtrv**, um zwischen den folgenden Optionen umzuschalten:

1—2—OFF (Aus)

1 wirkt bei einem niedrigen und **2** bei einem hohen Kompressionsfaktor.

Funktionseinstellungen

1 Drücken Sie M.C., um das Hauptmenü anzuzeigen.

2 Drehen Sie M.C., um die Menüoption zu wechseln, und drücken Sie FUNCTION, um die angezeigte Option zu wählen.

3 Drehen Sie M.C., um die gewünschte Funktion zu wählen.

Gehen Sie nach der Funktionswahl wie folgt vor, um die Funktion einzustellen.

REPEAT (Wiederholwiedergabe)

- 1 Drücken Sie **M.C.**, um einen Wiederholbereich zu wählen.
Für detaillierte Informationen hierzu siehe *Wählen eines Wiederholbereichs* auf Seite 11.

RANDOM (Zufallsgesteuerte Wiedergabe)

- 1 Drücken Sie **M.C.**, um die zufallsgesteuerte Wiedergabe ein- oder auszuschalten.

PAUSE (Pause)

- 1 Drücken Sie **M.C.**, um die Wiedergabe anzuhalten oder fortzusetzen.

S.RTRV (Sound Retriever)

Verbessert komprimierte Audiodaten und stellt ein reiches Klangbild wieder her.

- 1 Drücken Sie **M.C.**, um die gewünschte Einstellung zu wählen.
Für detaillierte Informationen hierzu siehe *Verbessern der komprimierten Audiodaten und Wiederherstellen eines reichen Klangbilds (Sound Retriever)* auf Seite 11.



iPod

Grundlegende Bedienvorgänge

Wiedergabe von Musiktiteln eines iPods

- 1 Öffnen Sie die Abdeckung des USB-Anschlusses.
- 2 Verbinden Sie den iPod über das iPod-Dock-Connector-auf-USB-Kabel mit dem USB-Anschluss.
Es wird automatisch ein Titel abgespielt.

Wahl eines Musiktitels (Kapitels)

- 1 Drücken Sie ◀ oder ▶.

Wahl eines Albums

- 1 Drücken Sie **1/∧** oder **2/∨**.
- Das Album kann möglicherweise nicht korrekt gewählt werden, wenn der iPod über mehrere Alben mit denselben Titeln verfügt. Wählen Sie das abzuspielende Album aus der Suchliste. Für detaillierte Informationen hierzu siehe *Suchen nach Musiktiteln* auf Seite 12.

Schnellvorlauf bzw. -rücklauf

- 1 Drücken und halten Sie ◀ oder ▶ gedrückt.

Hinweise

- Der iPod kann nicht ein- bzw. ausgeschaltet werden, wenn der Steuermodus **CTRL AUDIO** gewählt wurde.
- Trennen Sie die Kopfhörer vom iPod, bevor Sie ihn mit diesem Gerät verbinden.
- Wenn die Zündung des Wagens ausgeschaltet wird (Zündschalter in der Position OFF), schaltet sich der iPod nach etwa zwei Minuten aus.

Anzeigen von Textinformationen

Wählen der gewünschten Textinformationen

- 1 Drücken Sie ↷.

Suchen nach Musiktiteln

1 Drücken Sie 🔍, um zum Hauptmenü der Listensuche zu wechseln.

Bedienung des Geräts

2 Verwenden Sie M.C., um eine Kategorie bzw. einen Musiktitel auszuwählen.

<p>Musiktitel- oder Kategoriennamen ändern</p> <p>1 Drehen Sie M.C. Spiellisten—Künstler—Alben—Musiktitel—Podcasts—Musik-Genres—Komponisten—Hörbücher</p>
<p>Wiedergabe</p> <p>1 Drücken Sie nach Auswahl eines Musiktitels auf M.C.</p>
<p>Wiedergabe einer Musiktitelliste der ausgewählten Kategorie</p> <p>1 Drücken Sie nach Auswahl einer Kategorie auf M.C.</p>
<p>Wiedergabe eines Musiktitels der gewählten Kategorie</p> <p>1 Drücken und halten Sie M.C. nach Auswahl der Kategorie gedrückt.</p>
<p>Alphabetische Listensuche</p> <p>1 Sobald die Liste der gewählten Kategorie angezeigt wird, drücken Sie die Taste Q, um in den alphabetischen Suchmodus umzuschalten.</p> <ul style="list-style-type: none"> Sie können auch durch zweimaliges Drehen von M.C. in den alphabetischen Suchmodus umzuschalten. <p>2 Drehen Sie M.C., um einen Buchstaben zu wählen.</p> <p>3 Drücken Sie M.C., um die alphabetische Liste anzuzeigen.</p> <ul style="list-style-type: none"> Zum Abbrechen der Suche drücken Sie ↵.

Hinweise

- Sie können Spiellisten wiedergeben, die mit der PC-Anwendung (MusicSphere) erstellt wurden. Diese Anwendung wird auf unserer Website verfügbar sein.
- Die mithilfe dieser PC-Anwendung (MusicSphere) erstellten Spiellisten werden abgekürzt angezeigt.

Erweiterte Bedienvorgänge mit speziellen Tasten

<p>Wählen eines Wiederholbereichs</p> <p>1 Drücken Sie 6/↵, um zwischen den folgenden Optionen umzuschalten:</p> <ul style="list-style-type: none"> OFF – Wiederholung ausgeschaltet ONE – Wiederholung des momentanen Musiktitels ALL – Wiederholung aller Musiktitel in der gewählten Liste <p>Sie können OFF nicht wählen, wenn CTRL AUDIO ausgewählt ist. Siehe <i>Bedienen der iPod-Funktionen dieses Geräts über den iPod</i> auf Seite 14.</p>
<p>Abspielen aller Musiktitel in zufälliger Reihenfolge (Shuffle All)</p> <p>1 Drücken Sie 5/🎲, um die Funktion „Shuffle All“ (zufällige Wiedergabe aller Titel) einzuschalten.</p> <ul style="list-style-type: none"> Wurde der Steuermodus CTRL iPod/CTRL APP gewählt, ist die zufällige Wiedergabe aktiviert.
<p>Pausieren der Wiedergabe</p> <p>1 Drücken Sie 4/PAUSE, um die Wiedergabe anzuhalten oder fortzusetzen.</p>
<p>Verbessern der komprimierten Audiodaten und Wiederherstellen eines reichen Klangbilds (Sound Retriever)</p> <p>1 Drücken Sie 3/S.Rtrv, um zwischen den folgenden Optionen umzuschalten:</p> <p>1—2—OFF (Aus)</p> <p>1 wirkt bei einem niedrigen und 2 bei einem hohen Kompressionsfaktor.</p>

Wiedergabe von Musiktiteln mit Bezug zum momentan spielenden Titel

Es können Musiktitel der folgenden Listen abgespielt werden:

- Albumliste des momentan spielenden Künstlers
- Musiktitelliste des momentan spielenden Albums
- Albumliste des momentan spielenden Musik-Genres

1 Drücken und halten Sie M.C. gedrückt, um in den Modus der verknüpften Wiedergabe umzuschalten.

Bedienung des Geräts

2 Drehen Sie M.C., um den Modus zu wechseln, und drücken Sie ihn, um den angezeigten Modus zu wählen.

- **ARTIST** – Wiedergabe eines Albums des momentan spielenden Künstlers
- **ALBUM** – Wiedergabe eines Musiktitels eines Albums des momentan spielenden Künstlers
- **GENRE** – Wiedergabe eines Albums aus dem Genre des momentan spielenden Künstlers

Der ausgewählte Musiktitel bzw. das ausgewählte Album wird nach dem gerade spielenden Musiktitel wiedergegeben.

Hinweise

- Die Wiedergabe des ausgewählten Musiktitels/Albums wird ggf. abgebrochen, wenn Sie eine andere Funktion als die Verbindungssuche (wie z. B. Schnellvorlauf oder -rücklauf) wählen.
- Je nach dem für die Wiedergabe gewählten Musiktitel können das Ende des momentan spielenden Musiktitels und der Anfang des ausgewählten Musiktitels/Albums abgeschnitten werden.

Bedienen der iPod-Funktionen dieses Geräts über den iPod

Bei Auswahl von **CTRL APP** kann die Tonausgabe der iPod-Anwendungen über die Kraftfahrzeuglautsprecher erfolgen.

- Diese Funktion ist nicht mit iPod nano Modellen der 1. Generation kompatibel.

Der APP-Modus ist mit den folgenden iPod-Modellen kompatibel:

- iPhone 4 (Software-Version 4.1 oder höher)
- iPhone 3GS (Software-Version 3.0 oder höher)
- iPhone 3G (Software-Version 3.0 oder höher)
- iPhone (Software-Version 3.0 oder höher)
- iPod touch der vierten Generation (Software-Version 4.1 oder höher)
- iPod touch der dritten Generation (Software-Version 3.0 oder höher)

- iPod touch der zweiten Generation (Software-Version 3.0 oder höher)
- iPod touch der ersten Generation (Software-Version 3.0 oder höher)

• Drücken Sie auf **BAND/**, um den Funktionssteuermodus zu wechseln.

- **CTRL iPod** – Die iPod-Funktionen dieses Geräts können über den angeschlossenen iPod bedient werden.
- **CTRL APP** – Der Ton Ihrer iPod-Anwendung wird über dieses Gerät ausgegeben.
- **CTRL AUDIO** – Die iPod-Funktionen können über das Gerät bedient werden.

Hinweise

- Wenn Sie den Steuermodus auf **CTRL iPod/CTRL APP** umschalten, wird die Musiktitelwiedergabe unterbrochen. Bedienen Sie den iPod, um mit der Wiedergabe fortzufahren.
- Selbst wenn **CTRL iPod/CTRL APP** als Steuermodus gewählt wurde, können die folgenden Funktionen direkt über dieses Gerät bedient werden:
 - Pause
 - Schnellvorlauf/-rücklauf
 - Wahl eines Musiktitels (Kapitels)
- Wenn der Steuermodus auf **CTRL iPod** eingestellt wird, gelten für die Bedienvorgänge folgende Einschränkungen:
 - Die Funktionseinstellungen stehen nicht zur Verfügung.
 - Die Funktion zum Durchsuchen kann nicht über das Gerät bedient werden.

Funktionseinstellungen

1 Drücken Sie M.C., um das Hauptmenü anzuzeigen.

2 Drehen Sie M.C., um die Menüoption zu wechseln, und drücken Sie FUNCTION, um die angezeigte Option zu wählen.

Bedienung des Geräts

3 Drehen Sie **M.C.**, um die gewünschte Funktion zu wählen.

Gehen Sie nach der Funktionswahl wie folgt vor, um die Funktion einzustellen.

- Wurde der Steuermodus **CTRL iPod/CTRL APP** gewählt, steht nur die Option **PAUSE** oder **S.RTRV** zur Verfügung.

REPEAT (Wiederholwiedergabe)

- 1 Drücken Sie **M.C.**, um einen Wiederholbereich zu wählen.
Für detaillierte Informationen hierzu siehe *Wählen eines Wiederholbereichs* auf Seite 13.

SHUFFLE (Shuffle)

- 1 Drücken Sie **M.C.**, um die von Ihnen bevorzugte Einstellung zu wählen.
 - **SNG** – Zufallsgesteuerte Wiedergabe der Musiktitel der gewählten Liste
 - **ALB** – Wiedergabe in der richtigen Reihenfolge der Musiktitel in einem nach dem Zufallsprinzip gewählten Album
 - **OFF** – Aufheben der zufallsgesteuerten Wiedergabe

SHUFFLE ALL (Zufällige Wiedergabe aller Titel)

- 1 Drücken Sie **M.C.**, um die Funktion „Shuffle All“ (zufällige Wiedergabe aller Titel) einzuschalten. Um die Funktion abzustellen, schalten Sie **SHUFFLE** im Menü **FUNCTION** aus.

LINK PLAY (Verknüpfte Wiedergabe)

- 1 Drücken Sie **M.C.**, um den Einstellmodus aufzurufen.
- 2 Drehen Sie **M.C.**, um den Modus zu wechseln, und drücken Sie ihn, um den angezeigten Modus zu wählen.
Für Details zu den Einstellungen siehe *Wiedergabe von Musiktiteln mit Bezug zum momentan spielenden Titel* auf Seite 13.

PAUSE (Pause)

- 1 Drücken Sie **M.C.**, um die Wiedergabe anzuhalten oder fortzusetzen.

AUDIO BOOK (Hörbuch-Abspielgeschwindigkeit)

- 1 Drücken Sie **M.C.**, um den Einstellmodus aufzurufen.
- 2 Drehen Sie **M.C.**, um die von Ihnen bevorzugte Einstellung zu wählen.
 - **FASTER** – Schnellere Wiedergabe als normale Wiedergabegeschwindigkeit
 - **NORMAL** – Normale Wiedergabegeschwindigkeit
 - **SLOWER** – Langsamere Wiedergabe als normale Wiedergabegeschwindigkeit
- 3 Drücken Sie **M.C.**, um die Auswahl zu bestätigen.

S.RTRV (Sound Retriever)

Verbessert komprimierte Audiodaten und stellt ein reiches Klangbild wieder her.

- 1 Drücken Sie **M.C.**, um die gewünschte Einstellung zu wählen.
Für detaillierte Informationen hierzu siehe *Verbessern der komprimierten Audiodaten und Wiederherstellen eines reichen Klangbilds (Sound Retriever)* auf Seite 13.

Gebrauch der Wireless-Technologie Bluetooth

Bedienen des Verbindungsmenüs

Wichtig

- Halten Sie Ihr Fahrzeug an einem sicheren Ort an und ziehen Sie die Handbremse fest, um diesen Vorgang auszuführen.
- Falls mehr als ein Gerät zur selben Zeit angeschlossen ist, funktionieren diese möglicherweise nicht ordnungsgemäß. Es wird daher empfohlen, nur ein Gerät zur selben Zeit anzuschließen.

1 Drücken und halten Sie gedrückt, um das Verbindungs Menü anzuzeigen.

- Dieser Bedienschritt kann nicht während eines Anrufs durchgeführt werden.

2 Drehen Sie **M.C.**, um die gewünschte Funktion zu wählen.

Gehen Sie nach der Funktionswahl wie folgt vor, um die Funktion einzustellen.

Bedienung des Geräts

- Wurde der Steuermodus **CTRL iPod/CTRL APP** gewählt, steht nur die Option **PAUSE** oder **S.RTRV** zur Verfügung.

DEVICELIST (Koppeln und Entkoppeln eines Gerätes aus der Geräteliste)

- Ist keine Gerät in der Geräteliste ausgewählt, steht diese Funktion nicht zur Verfügung.

- 1 Drücken Sie **M.C.**, um den Einstellmodus aufzurufen.
- 2 Drehen Sie **M.C.**, um den Gerätenamen zu wählen, zu dem eine Verbindung hergestellt bzw. dessen Verbindung getrennt werden soll.
 - Drücken und halten Sie **M.C.** gedrückt, um die Bluetooth-Geräteadresse und den Gerätenamen zu wechseln.
- 3 Drücken Sie zum Koppeln/Entkoppeln des ausgewählten Geräts **M.C.**.
Ist die Verbindung hergestellt, wird * und der Gerätenamen angezeigt.

DEL DEVICE (Löschen eines Gerätes aus der Geräteliste)

- Ist keine Gerät in der Geräteliste ausgewählt, steht diese Funktion nicht zur Verfügung.

- 1 Drücken Sie **M.C.**, um den Einstellmodus aufzurufen.
 - 2 Drehen Sie **M.C.**, um den Gerätenamen zu wählen, den Sie löschen möchten.
 - Drücken und halten Sie **M.C.** gedrückt, um die Bluetooth-Geräteadresse und den Gerätenamen zu wechseln.
 - 3 Drücken Sie **M.C.**, um **DELETE YES** anzuzeigen.
 - 4 Drücken Sie **M.C.**, um die Geräteinformation in der Geräteliste zu löschen.
- Schalten Sie den Motor während dieses Vorgangs nicht aus.

ADD DEVICE (Koppeln eines neuen Geräts)

- 1 Drücken Sie **M.C.**, um den Suchvorgang zu starten.
 - Zum Abbrechen der Suche drücken Sie **M.C.**
- 2 Drehen Sie **M.C.**, um ein Gerät aus der Geräteliste auszuwählen.
 - Wird das gewünschte Gerät nicht angezeigt, wählen Sie **RE-SEARCH**.
 - Auf dem Display dieses Gerätes wird eine 6-stellige Zahl angezeigt. Sobald die Verbindung hergestellt ist, erlischt die Anzeige dieser Nummer.
 - Drücken und halten Sie **M.C.** gedrückt, um die Bluetooth-Geräteadresse und den Gerätenamen zu wechseln.
- 3 Drücken Sie zum Koppeln des ausgewählten Geräts **M.C.**.
 - Um den Verbindungsaufbau abzuschließen, prüfen Sie den Gerätenamen (**DEH-4400BT**) und geben Sie die PIN in Ihr Gerät ein.
 - Standardmäßig wird **0000** als PIN-Code verwendet. Sie können den Code ändern.
 - Wenn Sie die Verbindung mithilfe dieses Geräts nicht herstellen können, verwenden Sie dafür das andere Gerät.
 - Wurden bereits 3 Geräte gekoppelt, wird **DEVICEFULL** angezeigt und es kann keine weitere Kopplung vorgenommen werden. Löschen Sie in diesem Fall zuerst ein gekoppeltes Gerät.

SPCLDEVICE (Einstellen eines speziellen Geräts)

Bluetooth-Geräte, zu denen nur schwer eine Verbindung hergestellt werden kann, werden spezielle Geräte genannt. Ist Ihr Bluetooth-Gerät in der Liste der speziellen Geräte aufgeführt, dann wählen Sie es aus.

- 1 Drücken Sie **M.C.**, um den Einstellmodus aufzurufen.
 - Wurden bereits 3 Geräte gekoppelt, wird **DEVICEFULL** angezeigt und es kann keine weitere Kopplung vorgenommen werden. Löschen Sie in diesem Fall zuerst ein gekoppeltes Gerät.
- 2 Drehen Sie **M.C.**, um ein spezielles Gerät anzuzeigen. Drücken Sie den Regler, um die Auswahl zu bestätigen.
- 3 Drehen Sie **M.C.**, um den Gerätenamen, die Bluetooth-Geräteadresse und die PIN anzuzeigen.
- 4 Verwenden Sie ein Gerät, um eine Verbindung mit diesem Gerät herzustellen.
 - Um den Verbindungsaufbau abzuschließen, prüfen Sie den Gerätenamen (**DEH-4400BT**) und geben Sie die PIN in Ihr Gerät ein.
 - Standardmäßig wird **0000** als PIN-Code verwendet. Sie können den Code ändern.

Bedienung des Geräts

A. CONN (automatischer Verbindungsaufbau zu einem Bluetooth-Gerät)

- 1 Drücken Sie **M.C.**, um den automatischen Verbindungsaufbau ein- oder auszuschalten.

VISIBLE (Einstellen der Gerätesichtbarkeit)

Um die Verfügbarkeit dieser Einheit von anderen Geräten aus zu überprüfen, kann die Bluetooth-Sichtbarkeit dieses Geräts eingeschaltet werden.

- 1 Drücken Sie **M.C.**, um die Sichtbarkeit dieses Geräts ein- oder auszuschalten.
 - Während des Einstellvorgangs von **SPCLDEVICE**, ist die Bluetooth-Sichtbarkeit dieser Einheit kurzzeitig aktiviert.

PIN CODE (PIN-Code-Eingabe)

Wenn Sie Ihr Gerät über die Wireless-Technologie Bluetooth mit diesem Gerät verbinden möchten, müssen Sie einen PIN-Code in Ihr Gerät eingeben, um die Verbindung zu überprüfen. Als Standardcode wird **0000** verwendet. Sie können diesen jedoch mithilfe dieser Funktion ändern.

- 1 Drücken Sie **M.C.**, um den Einstellmodus aufzurufen.
- 2 Drehen Sie **M.C.**, um eine Zahl zu wählen.
- 3 Drücken Sie **M.C.**, um den Cursor auf die nächste Position zu setzen.
- 4 Halten Sie **M.C.** nach der Eingabe des PIN-Codes gedrückt.
 - Durch Drücken von **M.C.** nach der Eingabe kehren Sie zum Bildschirm der PIN-Code-Eingabe zurück, in dem Sie den PIN-Code ändern können.

DEV. INFO (Anzeige der Bluetoothadresse)

- 1 Drücken Sie **M.C.**, um den Einstellmodus aufzurufen.
- 2 Drehen Sie **M.C.** nach links, um zur Bluetooth-Geräteadresse umzuschalten.
Durch Drehen von **M.C.** nach rechts kehren Sie zur Anzeige des Gerätenamens zurück.

- Profil A2DP (Advanced Audio Distribution Profile): Sie können mit Ihrem Audio-Player nur Musiktitel wiedergeben.
- Profil AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile): Sie können die Wiedergabe aktivieren, sie anhalten, Titel auswählen usw.

- Da sehr viele verschiedene Bluetooth-Audio-Player auf dem Markt erhältlich sind, können die verfügbaren Optionen erheblich variieren. Halten Sie sich bei der Bedienung des Players über dieses Gerät deshalb zusätzlich zu dieser Bedienungsanleitung bitte auch an die Bedienungsanleitung Ihres Bluetooth-Audio-Players.
- Informationen zu Musiktiteln (z. B. abgelaufene Wiedergabezeit, Titelname, Titelindex usw.) können auf diesem Gerät nicht angezeigt werden.
- Da das Signal Ihres Mobiltelefons Störgeräusche verursachen kann, verwenden Sie es nicht, wenn Sie Musiktitel mit Ihrem Bluetooth-Audio-Player abspielen.
- Wenn Sie über das per Bluetooth mit diesem Gerät verbundene Mobiltelefon ein Gespräch führen, wird der Ton des verbundenen Bluetooth-Audio-Players stummgeschaltet.
- Ist der Bluetooth-Audio-Player eingeschaltet, können Sie sich nicht automatisch mit einem Bluetooth-Mobiltelefon in Verbindung setzen.
- Auch wenn Sie während der Wiedergabe eines Musiktitels auf Ihrem Bluetooth-Audio-Player zu einer anderen Programmquelle umschalten, wird die Titelwiedergabe fortgesetzt.

Auch wenn Ihr Audio-Player nicht mit einem Bluetooth-Modul ausgestattet ist, ist eine Steuerung per Bluetooth über dieses Gerät möglich. In diesem Fall müssen Sie einen (separat erhältlichen) Bluetooth-Adapter verwenden.

Bluetooth-Audio-Player

Wichtig

- Je nach dem mit diesem Gerät verbundenen Bluetooth-Audio-Player sind die in diesem Gerät verfügbaren Bedienvorgänge auf einer der folgenden zwei Ebenen beschränkt:

Vorbereitungen zur Verwendung eines Bluetooth-Audio-Players

Damit Sie die Bluetooth-Audio-Funktion benutzen können, müssen Sie das Gerät zunächst für eine Verwendung mit Ihrem Bluetooth-Audio-Player einrichten. Dazu gehört der Aufbau einer Bluetooth-Verbindung zwischen diesem Gerät und Ihrem Bluetooth-Audio-Player sowie die Koppelung des Players mit diesem Gerät.

Grundlegende Bedienvorgänge

Schnellvorlauf bzw. -rücklauf 1 Drücken und halten Sie ◀ oder ▶ gedrückt.
Wahl eines Titels 1 Drücken Sie ◀ oder ▶.
Starten der Wiedergabe 1 Drücken Sie BAND /↵.

Funktionseinstellungen

1 Drücken Sie **M.C.**, um das Hauptmenü anzuzeigen.

2 Drehen Sie **M.C.**, um die Menüoption zu wechseln, und drücken Sie **FUNCTION**, um die angezeigte Option zu wählen.

3 Drehen Sie **M.C.**, um die gewünschte Funktion zu wählen.

Gehen Sie nach der Funktionswahl wie folgt vor, um die Funktion einzustellen.

PLAY (Wiedergabe)

1 Drücken Sie **M.C.**, um die Wiedergabe zu starten.

STOP (Stopp)

1 Drücken Sie **M.C.**, um die Wiedergabe zu beenden.

PAUSE (Pause)

1 Drücken Sie **M.C.**, um die Pause einzuschalten.

Bedienung des Telefonmenüs

Wichtig

Halten Sie Ihr Fahrzeug an einem sicheren Ort an und ziehen Sie die Handbremse fest, um diesen Vorgang auszuführen.

1 Drücken Sie , um das Telefonmenü anzuzeigen.

▪ Ist **PW SAVE** eingeschaltet, kann das Telefonmenü nicht angezeigt werden. Für Details zu den Einstellungen siehe **PW SAVE** (*Energiesparmodus*) auf Seite 22.

2 Drehen Sie **M.C.**, um die gewünschte Funktion zu wählen.

Gehen Sie nach der Funktionswahl wie folgt vor, um die Funktion einzustellen.

MISSED (Liste mit Anrufen in Abwesenheit)

DIALLED (Liste getätigter Anrufe)

RECEIVED (Liste empfangener Anrufe)

1 Drücken Sie **M.C.**, um die Rufnummernliste anzuzeigen.

2 Drehen Sie **M.C.**, um einen Namen oder eine Telefonnummer zu wählen.

- Zum Speichern einer Telefonnummer halten Sie eine der Stationstasten (**1** bis **6**) gedrückt.
- Drücken Sie eine der Stationstasten **1** bis **6**, um die gewünschte vorprogrammierte Nummer abzurufen.

3 Drücken Sie **M.C.**, um einen Anruf zu tätigen.

PHONE BOOK (Adressbuch)

Bedienung des Geräts

- Das Adressbuch Ihres Mobiltelefons wird automatisch übertragen, sobald das Mobiltelefon mit diesem Gerät verbunden wird.
- Je nach Mobiltelefon, wird das Adressbuch möglicherweise nicht automatisch übertragen. In diesem Fall müssen Sie das Adressbuch mit Hilfe Ihres Mobiltelefons manuell übertragen. Die Sichtbarkeit dieses Gerätes sollte eingeschaltet sein. Siehe **VISIBLE** (*Einstellen der Gerätesichtbarkeit*) auf Seite 17.

- 1 Drücken Sie **M.C.**, um **SEARCH** (alphabetische Liste) anzuzeigen.
- 2 Drehen Sie **M.C.**, um den ersten Buchstaben des Namens zu wählen, nach dem Sie suchen.
 - Halten Sie **M.C.** gedrückt, um den gewünschten Zeichentyp zu wählen.
TOP (Alphabet)–**OAA** (Griechisches Alphabet)–**BCE** (Kyrillisches Alphabet)
- 3 Drücken Sie **M.C.**, um die Liste der registrierten Namen anzuzeigen.
- 4 Drehen Sie **M.C.**, um den gesuchten Namen zu wählen.
- 5 Drücken Sie **M.C.**, um die Rufnummernliste anzuzeigen.
- 6 Drehen Sie **M.C.**, um die Rufnummer zu wählen, die Sie anrufen möchten.
 - Zum Speichern einer Telefonnummer halten Sie eine der Stationstasten (**1** bis **6**) gedrückt.
 - Drücken Sie eine der Stationstasten **1** bis **6**, um die gewünschte vorprogrammierte Nummer abzurufen.
- 7 Drücken Sie **M.C.**, um einen Anruf zu tätigen.

PRESET 1-6 (vorprogrammierte Telefonnummern)

- 1 Drücken Sie **M.C.**, um den Einstellmodus aufzurufen.
- 2 Verwenden Sie **M.C.**, um die gewünschte vorprogrammierte Nummer zu wählen.
Drehen Sie den Regler, um die Menüoption zu ändern. Drücken Sie den Regler, um die Auswahl zu bestätigen.
 - Für die Wahl einer vorprogrammierten Nummer können Sie auch eine der Stationstasten **1** bis **6** drücken.
- 3 Drücken Sie **M.C.**, um einen Anruf zu tätigen.

PHONE FUNC (Telefonfunktion)

Über dieses Menü können Sie **A. ANSR** und **R.TONE** einstellen. Für detaillierte Informationen hierzu siehe *Funktionen und Bedienvorgänge* auf Seite 19.

Funktionen und Bedienvorgänge

1 Anzeige PHONE FUNC.

Siehe **PHONE FUNC** (*Telefonfunktion*) auf Seite 19.

2 Drücken Sie M.C., um das Funktionsmenü anzuzeigen.

3 Drehen Sie M.C., um die gewünschte Funktion zu wählen.

Gehen Sie nach der Funktionswahl wie folgt vor, um die Funktion einzustellen.

A. ANSR (Automatische Rufannahme)

- 1 Drücken Sie **M.C.**, um die automatische Rufannahme ein- oder auszuschalten.

R.TONE (Auswahl des Klingeltons)

- 1 Drücken Sie **M.C.**, um den Klingelton ein- oder auszuschalten.

PB INVT (Adressbucheinträge sortieren)

- 1 Drücken Sie auf **M.C.**, um zwischen den Namenslisten zu wechseln.



Audio-Einstellungen

1 Drücken Sie M.C., um das Hauptmenü anzuzeigen.

2 Drehen Sie M.C., um die Menüoption zu wechseln, und drücken Sie AUDIO, um die angezeigte Option zu wählen.

3 Drehen Sie M.C., um die gewünschte Audio-Funktion zu wählen.

Nehmen Sie nach der Funktionswahl die folgenden Audio-Einstellungen vor.

Bedienung des Geräts

FAD/BAL (Überblend-/Balance-Einstellung)

- 1 Drücken Sie **M.C.**, um den Einstellmodus aufzurufen.
 - 2 Drücken Sie **M.C.**, um zwischen Überblendung (vorn/hinten) und Balance (links/rechts) umzuschalten.
 - 3 Drehen Sie **M.C.**, um die Lautsprecherbalance einzustellen.
- Wenn für die Heck- und die Cinch-Ausgangseinstellungen **SW** gewählt wurde, ist die Anpassung der Front-/Heck-Lautsprecherbalance nicht möglich. Siehe **REAR-SP** (*Heckausgang-Einstellung*) auf Seite 21. Siehe **PREOUT** (*Preout-Einstellung*) auf Seite 22.

PRESET EQ (Equalizer-Abruf)

- 1 Drücken Sie **M.C.**, um den Einstellmodus aufzurufen.
- 2 Drehen Sie **M.C.**, um den Equalizer zu wählen.
DYNAMIC—VOCAL—NATURAL—CUSTOM—FLAT—POWERFUL
- 3 Drücken Sie **M.C.**, um die Auswahl zu bestätigen.

TONE CTRL (Equalizer-Einstellung)

- Individuell angepasste Equalizer-Kurven werden unter **CUSTOM** gespeichert.
- 1 Drücken Sie **M.C.**, um den Einstellmodus aufzurufen.
 - 2 Drücken Sie **M.C.**, um **BASS** (Bass (tiefe Töne))/ **MID** (Mittel)/ **TREBLE** (Hochton) zu wählen.
 - 3 Drehen Sie **M.C.**, um den Pegel einzustellen.
Einstellbereich: **+6 bis -6**

LOUD (Lautheit)

Die Lautheit-Funktion kompensiert die verminderte Wahrnehmung von niedrigen und hohen Frequenzen bei geringer Lautstärke.

- 1 Drücken Sie **M.C.**, um die gewünschte Einstellung zu wählen.
OFF (Aus)—**LOW** (Niedrig)—**HI** (Hoch)

SUB.W (Subwoofer Ein/Aus)

Dieses Gerät ist mit einem Subwoofer-Ausgang ausgestattet, der ein- und ausgeschaltet werden kann.

- 1 Drücken Sie **M.C.**, um die gewünschte Einstellung zu wählen.
NOR (Normalphase)—**REV** (Gegenphase)—**OFF** (Subwoofer Aus)

SUB.W CTRL (Subwoofer-Einstellungen)

Die Trennfrequenz und der Ausgangspegel können eingestellt werden, wenn der Subwoofer-Ausgang eingeschaltet ist.

Vom Subwoofer werden nur solche Frequenzen ausgegeben, die unter dem gewählten Bereich liegen.

- Bei Auswahl von **OFF** unter **SUB.W** kann diese Funktion nicht gewählt werden. Für detaillierte Informationen hierzu siehe **SUB.W** (*Subwoofer Ein/Aus*) auf Seite 20.

- 1 Drücken Sie **M.C.**, um den Einstellmodus aufzurufen.
- 2 Drücken Sie **M.C.**, um zwischen der Trennfrequenz und dem Ausgangspegel des Subwoofers umzuschalten.
Trennfrequenz (Die Trennfrequenzanzeige blinkt.)
—Ausgangspegel (Die Ausgangspegelanzeige blinkt.)
- 3 Drehen Sie **M.C.**, um die gewünschte Einstellung zu wählen.
Trennfrequenz: **50HZ—63HZ—80HZ—100HZ—125HZ**
Ausgangspegel: **-24 bis +6**

SLA (Programmquellen-Pegeleinstellung)

Mit der Programmquellen-Pegeleinstellung (**SLA**) kann der Lautstärkepegel jeder Programmquelle eingestellt werden, um plötzliche Lautstärkeänderungen beim Umschalten von Programmquellen zu vermeiden.

- Die Einstellungen basieren auf der UKW-Lautstärke, die unverändert bleibt.
- Der MW/LW-Lautstärkepegel kann ebenfalls mit dieser Funktion eingestellt werden.
- Bei der Wahl von UKW als Programmquelle kann nicht auf **SLA** geschaltet werden.

- 1 Drücken Sie **M.C.**, um den Einstellmodus aufzurufen.
- 2 Drehen Sie **M.C.**, um die Lautstärke für die Programmquelle einzustellen.
Einstellbereich: **+4 bis -4**
- 3 Drücken Sie **M.C.**, um die Auswahl zu bestätigen.



Bedienung des Geräts

Grundeinstellungen

Wichtig

PW SAVE (Energiesparmodus) wird deaktiviert, wenn die Fahrzeugbatterie abgeklemmt wird und muss neu aktiviert werden, sobald die Batterie wieder angeschlossen wird. Wenn **PW SAVE** (Energiesparmodus) deaktiviert ist, kann das Gerät je nach Anschlussart Batterieleistung in Anspruch nehmen, sollte der Zündschalter des Fahrzeugs über keine ACC-Position (Zubehörposition) verfügen.

1 Drücken und halten Sie SRC/OFF gedrückt, bis sich das Gerät ausschaltet.

2 Drücken und halten Sie SRC/OFF gedrückt, bis ein Funktionsname im Display erscheint.

3 Drehen Sie M.C., um die Grundeinstellung zu wählen.

Nehmen Sie nach der Funktionswahl die folgenden detaillierten Grundeinstellungen vor.

CLOCK SET (Einstellen der Uhrzeit)

- 1 Drücken Sie **M.C.**, um den Einstellmodus aufzurufen.
- 2 Drücken Sie **M.C.**, um den Teil der Zeitanzeige zu wählen, der eingestellt werden soll.
Stunden—Minuten
- 3 Drehen Sie **M.C.**, um die Uhrzeit einzustellen.

CLOCK (Zeitanzeige)

Sie können die Anzeige der Uhrzeit im Display ein- oder ausschalten.
Bei der Durchführung anderer Arbeitsschritte wird die Uhrzeit vorübergehend ausgeblendet, nach 25 Sekunden erscheint die Zeitanzeige jedoch wieder im Display.

- 1 Drücken Sie **M.C.**, um die Zeitanzeige im Display ein- oder auszuschalten.

FM STEP (UKW-Kanalraster)

Bei der Suchlaufabstimmung wird normalerweise das 50-kHz-UKW-Kanalraster verwendet. Wenn der Alternativfrequenzsuchlauf (AF) oder die Verkehrsmeldungen (TA) eingeschaltet sind, ändert sich das Kanalraster automatisch zu 100 kHz. Es kann jedoch vorteilhaft sein, das Kanalraster für den Alternativfrequenzsuchlauf auf 50 kHz einzustellen.

- Bei der manuellen Abstimmung bleibt das Kanalraster auf 50 kHz eingestellt.
- 1 Drücken Sie **M.C.**, um die UKW-Kanalraster-Funktion zu wählen.
50 (50 kHz) — **100** (100 kHz)

AUTO-PI (Automatische PI-Suche)

Das Gerät kann selbst bei einem Stationsabruf automatisch nach einer anderen Station mit derselben Programmierung suchen.

- 1 Drücken Sie **M.C.**, um den Auto-PI-Suchlauf ein- oder auszuschalten.

AUX (Zusatzeingang)

Aktivieren Sie diese Einstellung, wenn ein zusätzliches, mit diesem Gerät verbundenes Gerät verwendet wird.

- 1 Drücken Sie **M.C.**, um **AUX** ein- oder auszuschalten.

USB PNP (Plug and play)

Mit dieser Einstellung können Sie Ihre Quelle automatisch auf **USB/iPod** umschalten.

- 1 Drücken Sie **M.C.**, um die „Plug and play“-Funktion ein- oder auszuschalten.

ON – Wenn ein USB-Speichermedium/iPod angeschlossen wurde, ändert sich je nach Gerätetyp die Quelle beim Einschalten des Motors automatisch zu **USB/iPod**. Wenn Sie das USB-Speichermedium/iPod abziehen, wird diese Quelle ausgeschaltet.

OFF – Wird ein USB-Speichermedium/iPod angeschlossen, ändert sich die Programmquelle nicht automatisch zu **USB/iPod**. Wählen Sie deshalb manuell die Quelle **USB/iPod**.

REAR-SP (Heckausgang-Einstellung)

Bedienung des Geräts

Der Hecklautsprecher-Leitungsausgang kann als Vollbereichslautsprecher- oder Subwoofer-Verbindung verwendet werden.

Wenn Sie **SW** wählen, kann eine Hecklautsprecherleitung direkt ohne Verwendung eines zusätzlichen Verstärkers an einen Subwoofer angeschlossen werden.

Werkseitig wurde die Option **REAR-SP** für den Anschluss von Vollbereichslautsprechern (**FUL**) eingestellt.

1 Drücken Sie **M.C.**, um die gewünschte Einstellung zu wählen.

FUL—SW

- Selbst beim Ändern dieser Einstellung erfolgt keine Ausgabe, wenn die Option **OFF** unter **SUB.W** gewählt wurde (siehe **SUB.W** (*Subwoofer Ein/Aus*) auf Seite 20).
- Bei einer Änderung dieser Einstellung wird der Subwoofer-Ausgang im Audio-Menü wieder auf die werkseitigen Voreinstellungen zurückgesetzt.

PREOUT (Preout-Einstellung)

Die Cinch-Ausgänge können für den Anschluss des Hecklautsprechers oder Subwoofers verwendet werden.

Wenn Sie **SW** einstellen, können Sie das Kabel des Hecklautsprechers ohne Verwendung eines zusätzlichen Verstärkers direkt an den Subwoofer anschließen.

Werkseitig wurde die Option **PREOUT** für den Anschluss von Vollbereichslautsprechern (**SW**) eingestellt.

1 Drücken Sie **M.C.**, um die gewünschte Einstellung zu wählen.

SW—REA

- Selbst beim Ändern dieser Einstellung erfolgt keine Ausgabe, wenn die Option **OFF** unter **SUB.W** gewählt wurde (siehe **SUB.W** (*Subwoofer Ein/Aus*) auf Seite 20).
- Bei einer Änderung dieser Einstellung wird der Subwoofer-Ausgang im Audio-Menü wieder auf die werkseitigen Voreinstellungen zurückgesetzt.

DEMO (Demo-Anzeige-Einstellung)

1 Drücken Sie **M.C.**, um die Demo-Anzeige ein- oder auszuschalten.

- Wenn **PW SAVE** eingeschaltet ist, kann **DEMO** nicht ausgewählt werden.

SCROLL (Bilddurchlauf-Einstellung)

Wenn die Bilddurchlauf-Funktion auf **ON** gesetzt wurde, durchlaufen die aufgezeichneten Textinformationen das Display kontinuierlich immer wieder von Neuem. Wählen Sie die Option **OFF**, wenn die Informationen nur ein einziges Mal durch das Display laufen sollen.

1 Drücken Sie **M.C.**, um den kontinuierlichen Bilddurchlauf ein- oder auszuschalten.

BT AUDIO (Bluetooth-Audio-Aktivierung)

Sie müssen die Programmquelle **BT AUDIO** aktivieren, um einen Bluetooth-Audio-Player verwenden zu können.

1 Drücken Sie **M.C.**, um die Programmquelle **BT AUDIO** ein- oder auszuschalten.

TITLE (Spracheinstellung)

Das Gerät kann Textinformationen komprimierter Audiodateien auch dann anzeigen, wenn sie entweder in einer europäischen Sprache oder in Russisch aufgezeichnet wurden.

- Falls die für die Aufzeichnung verwendete Sprache und die gewählte Spracheinstellung nicht übereinstimmen, werden die Textinformationen ggf. nicht richtig angezeigt.
- Bestimmte Zeichen werden ggf. nicht ordnungsgemäß angezeigt.

1 Drücken Sie **M.C.**, um die gewünschte Einstellung zu wählen.

EUR (Europäische Sprache) — **RUS** (Russisch)

PW SAVE (Energiesparmodus)

Wenn Sie diese Funktion einschalten, reduzieren Sie den Verbrauch von Batterieleistung.

- Bei aktiviertem Energiesparmodus kann nur die Programmquelle eingeschaltet werden.

1 Drücken Sie **M.C.**, um den Energiesparmodus ein- oder auszuschalten.

BT CLEAR (Zurücksetzen des Bluetooth-Moduls)

Bedienung des Geräts

Die Daten des Bluetooth-Geräts können gelöscht werden. Zum Schutz Ihrer persönlichen Daten bei der Weitergabe dieses Geräts an Dritte wird empfohlen, diese Informationen zu löschen. Dabei werden die folgenden Einstellungen gelöscht:

- Adressbucheinträge des Bluetooth-Telefons
- Voreingestellte Nummern des Bluetooth-Telefons
- Registrierungseinstellungen des Bluetooth-Telefons
- Liste der getätigten Anrufe des Bluetooth-Telefons
- Informationen des verbundenen Bluetooth-Telefons
- PIN-Code des Bluetooth-Geräts

1 Drücken Sie **M.C.**, um die Bestätigung des Vorgangs anzuzeigen.

Die Angabe **YES** wird eingeblendet. Der Löschvorgang für den Speicher ist auf Standby geschaltet. Wenn Sie den Telefonspeicher nicht zurücksetzen möchten, drehen Sie **M.C.**, bis **CANCEL** angezeigt wird und drücken Sie den Regler zur Bestätigung.

2 Drücken Sie **M.C.**, um den Speicher zu löschen. Die Anzeige **CLEARED** wird eingeblendet und alle Einstellungen werden gelöscht.

- Schalten Sie den Motor während dieses Vorgangs nicht aus.

BT VERSION (Anzeige der Bluetooth-Version)

Sie können die Systemversionen dieses Geräts und des Bluetooth-Moduls anzeigen.

1 Drücken Sie **M.C.**, um die Informationen anzuzeigen.

S/W UPDATE (Aktualisieren der Software)

Diese Funktion ermöglicht die Aktualisierung dieses Geräts mit der neuesten Software. Informationen zu Software und Aktualisierungen finden Sie auf unserer Website.

- Schalten Sie das Gerät niemals aus, während die Software aktualisiert wird.

1 Drücken Sie **M.C.**, um den Datenübertragungsmodus aufzurufen.

Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um den Aktualisierungsvorgang abzuschließen.



Verwendung der AUX-Programmquelle

1 Verbinden Sie den Stereo-Mini-Klin-kenstecker mit dem AUX-Eingang.

2 Drücken Sie die Taste SRC/OFF, um AUX als Programmquelle zu wählen.

Hinweis

AUX kann nur gewählt werden, wenn die AUX-Einstellung eingeschaltet wurde. Für weitere Einzelheiten siehe **AUX (Zusatzeingang)** auf Seite 21.

Umschalten der Dimmer-Einstellung

Sie können die Helligkeit der Beleuchtung einstellen.

- Halten Sie gedrückt.

Zusätzliche Informationen

Fehlerbehebung

Symptom	Ursache	Abhilfemaßnahme
Die Bildschirmbeleuchtung schaltet sich zufällig ein und aus.	Der Demo-Modus ist aktiviert.	Deaktivieren Sie die Demoanzeigeeinstellung.
Das Display schaltet automatisch in die normale Anzeigenum.	Sie haben keinen Bedienvorgang innerhalb von 30 Sekunden durchgeführt.	Wiederholen Sie den Vorgang.
Der Wiederholbereich ändert sich unerwartet.	Ja nach Wiederholbereich kann sich der ausgewählte Bereich ändern, sobald ein anderer Ordner oder Musiktitel ausgewählt wird oder während des schnellen Vor- und Rücklaufs.	Wählen Sie den Wiederholbereich erneut aus.
Ein Unterordner wird nicht wiedergegeben.	Unterordner können nicht wiedergegeben werden, wenn FLD (Ordner-Wiederholung) ausgewählt ist.	Wählen Sie einen anderen Wiederholbereich.
NO XXXX erscheint, wenn sich die Anzeige ändert (z. B. NO TITLE).	Es sind keine Textinformationen eingebettet.	Schalten Sie die Anzeige um oder spielen Sie einen anderen Titel bzw. eine andere Datei ab.
Im Gerät ist eine Fehlfunktion aufgetreten. Es liegen Funkstörungen vor.	Sie verwenden in der Nähe dieser Einheit ein Gerät, wie z. B. ein Mobiltelefon, welches elektromagnetische Frequenzen aussendet.	Lassen Sie einen ausreichenden Abstand zwischen dieser Einheit und den Geräten, die die Funkstörung verursachen.

Symptom	Ursache	Abhilfemaßnahme
Keine Tonwiedergabe der Bluetooth-Tonquelle	Auf dem über Bluetooth verbundenen Mobiltelefon wird ein Anruf getätigt.	Die Tonwiedergabe wird nach dem Beenden des Anrufs fortgesetzt.
	Ein über Bluetooth verbundenes Mobiltelefon wird gerade verwendet.	Bedienen Sie das Mobiltelefon nicht gleichzeitig.
	Das über Bluetooth verbundene Telefon wurde für einen Anruf verwendet, dieser aber sofort beendet. Daher wurde die Kommunikation zwischen diesem Gerät und dem Mobiltelefon nicht ordnungsgemäß abgeschlossen.	Verbinden Sie das Mobiltelefon erneut über Bluetooth mit diesem Gerät.



Fehlermeldungen

Vor der Kontaktaufnahme mit Ihrem Händler oder der nächstgelegenen Pioneer-Kundendienststelle sollten Sie sich die angezeigte Fehlermeldung notieren.

Eingebauter CD-Player

Meldung	Ursache	Abhilfemaßnahme
ERROR-07, 11, 12, 17, 30	Die Disc ist verschmutzt.	Reinigen Sie die Disc.
	Die Disc ist verkratzt.	Wechseln Sie die Disc aus.

Zusätzliche Informationen

Meldung	Ursache	Abhilfemaßnahme
ERROR-07, 10, 11, 12, 15, 17, 30, A0	Es liegt ein elektrischer oder mechanischer Fehler vor.	Schalten Sie die Zündung aus (OFF) und wieder ein (ON) oder schalten Sie auf eine andere Programmquelle um und dann wieder zum CD-Player zurück.
ERROR-15	Die eingelegte Disc ist leer.	Wechseln Sie die Disc aus.
ERROR-23	Nicht unterstütztes CD-Format.	Wechseln Sie die Disc aus.
FRMT READ	Nach dem Wiedergabestart ist der Ton in manchen Fällen erst nach einer Verzögerung zu hören.	Warten Sie bis die Anzeige erlischt und Sie einen Ton hören.
NO AUDIO	Die eingelegte Disc enthält keine abspielbaren Dateien.	Wechseln Sie die Disc aus.
SKIPPED	Die eingelegte Disc enthält Dateien mit DRM-Schutz (digitale Rechteverwaltung).	Wechseln Sie die Disc aus.
PROTECT	Alle Dateien auf der eingelegten Disc weisen einen DRM-Schutz (digitale Rechteverwaltung) auf.	Wechseln Sie die Disc aus.

USB-Speichermedium/iPod

Meldung	Ursache	Abhilfemaßnahme
NO DEVICE	Entweder ist die Funktion „Plug and Play“ deaktiviert oder es wurde kein USB-Speichermedium bzw. iPod angeschlossen.	<ul style="list-style-type: none"> • Aktivieren Sie die Option „Plug and Play“. • Schließen Sie ein kompatibles USB-Speichermedium/iPod an.

Meldung	Ursache	Abhilfemaßnahme
FRMT READ	Nach dem Wiedergabestart ist der Ton in manchen Fällen erst nach einer Verzögerung zu hören.	Warten Sie bis die Anzeige erlischt und Sie einen Ton hören.
NO AUDIO	Es sind keine Musiktitel vorhanden.	Übertragen Sie die Audio-Dateien auf das USB-Speichermedium und schließen Sie das Gerät dann an.
	Es wurde ein USB-Speichermedium mit aktivierter Sicherheitsfunktion angeschlossen.	Halten Sie sich an die Anweisungen in der Bedienungsanleitung des USB-Speichermediums, um die Sicherheitsfunktion zu deaktivieren.
SKIPPED	Das angeschlossene USB-Speichermedium enthält Dateien, die mit Windows Media DRM 9/10 geschützt sind.	Spielen Sie eine Audio-Datei ab, die keinen Schutz mit Windows Media DRM 9/10 aufweist.
PROTECT	Alle Dateien auf dem USB-Speichermedium sind mit Windows Media DRM 9/10 geschützt.	Übertragen Sie Audio-Dateien ohne Windows Media DRM 9/10-Schutz auf das USB-Speichermedium und schließen Sie das Gerät dann an.
N/A USB	Das angeschlossene USB-Gerät wird von diesem Gerät nicht unterstützt.	<ul style="list-style-type: none"> • Schließen Sie ein dem Standard USB-Massenspeicher-Klasse entsprechendes Gerät an. • Trennen Sie das Gerät ab und schließen Sie ein kompatibles USB-Speichermedium an.

Zusätzliche Informationen

Meldung	Ursache	Abhilfemaßnahme
CHECK USB	Der USB-Anschluss oder das USB-Kabel wurde kurzgeschlossen.	Stellen Sie sicher, dass die USB-Klemme oder das USB-Kabel nicht eingeklemmt oder beschädigt ist.
	Das angeschlossene USB-Speichermedium verbraucht mehr als 500 mA (maximal zulässiger Stromverbrauch).	Trennen Sie das USB-Speichermedium von diesem Gerät und verwenden Sie es nicht mehr in Verbindung mit dem Gerät. Drehen Sie den Zündschlüssel in die Position OFF (Aus) und anschließend in die Position ACC oder ON (Ein). Schließen Sie dann nur ein kompatibles USB-Speichermedium an.
	Der iPod funktioniert ordnungsgemäß, wird jedoch nicht geladen.	Kontrollieren Sie, dass das iPod-Kabel nicht kurzgeschlossen (d. h. zwischen Gegenständen aus Metall eingeklemmt) wurde. Schalten Sie anschließend die Zündung aus (OFF) und wieder ein (ON) oder trennen Sie die Verbindung zum iPod und schließen Sie den iPod dann wieder an.

Meldung	Ursache	Abhilfemaßnahme
ERROR-19	Kommunikation gestört.	Führen Sie einen der folgenden Bedienvorgänge durch: – Schalten Sie die Zündung aus (OFF) und wieder ein (ON). – Trennen Sie das USB-Speichermedium vom Gerät. – Schalten Sie auf eine andere Programmquelle um. Kehren Sie anschließend wieder zur Programmquelle USB zurück.
	iPod gestört.	Trennen Sie das Kabel vom iPod. Sobald das Hauptmenü auf dem iPod erscheint, schließen Sie ihn erneut an und setzen Sie ihn zurück.
ERROR-23	Das USB-Speichermedium wurde nicht mit FAT12, FAT16 oder FAT32 formatiert.	Das USB-Speichermedium sollte mit FAT12, FAT16 oder FAT32 formatiert sein.
ERROR-16	Die iPod-Firmwareversion ist veraltet.	Aktualisieren Sie die iPod-Version.
	iPod gestört.	Trennen Sie das Kabel vom iPod. Sobald das Hauptmenü auf dem iPod erscheint, schließen Sie ihn erneut an und setzen Sie ihn zurück.
STOP	Die aktuelle Liste enthält keine Musiktitel.	Wählen Sie eine Liste, die Musiktitel enthält.
NOT FOUND	Keine entsprechenden Musiktitel gefunden.	Übertragen Sie Musiktitel auf den iPod.

Zusätzliche Informationen

Bluetooth-Gerät

Meldung	Ursache	Abhilfemaßnahme
ERROR-10	Spannungsstörung des Bluetooth-Moduls dieses Geräts.	Drehen Sie den Zündschlüssel in die Position OFF (Aus) und anschließend in die Position ACC oder ON (Ein). Wird nach diesem Vorgang Fehlermeldung immer noch angezeigt, wenden Sie sich an Ihren Händler oder eine Pioneer-Kundendienststelle.



Handhabungsrichtlinien

Discs und Player

Verwenden Sie ausschließlich Discs, die eines der folgenden zwei Logos aufweisen:



Verwenden Sie 12-cm-Discs. 8-cm-Discs bzw. Adapter für 8-cm-Discs dürfen nicht verwendet werden.

Verwenden Sie ausschließlich herkömmliche, runde Discs. Discs einer anderen Form sollten nicht verwendet werden.



In den CD-Ladeschacht darf kein anderer Gegenstand als eine CD eingeführt werden.

Verwenden Sie keinesfalls Discs, die Sprünge, Einkerbungen/Absplitterungen, Verformungen oder andere Beschädigungen aufweisen, da Sie dadurch den Player beschädigen könnten.

CD-R/CD-RW-Discs, deren Aufzeichnungen nicht abgeschlossen wurden, können nicht abgespielt werden.

Berühren Sie unter keinen Umständen die Disc-Oberfläche mit den aufgezeichneten Daten.

Bewahren Sie die Discs bei Nichtgebrauch in deren Hülle auf.

Kleben Sie keine Etiketten auf Discs, beschriften Sie sie nicht und wenden Sie keine Chemikalien auf der Disc-Oberfläche an.

Wischen Sie die Discs zum Reinigen mit einem weichen Tuch von der Mitte zum Rand hin ab.

Kondensation kann eine vorübergehende Störung der Player-Leistung zur Folge haben. Warten Sie in diesem Fall etwa eine Stunde ab, bis sich der Player an die höheren Temperaturen angepasst hat. Zudem sollten feuchte Discs mit einem weichen Tuch trockengerieben werden.

Unter Umständen ist eine Disc-Wiedergabe nicht möglich. Das kann auf die spezifischen Eigenschaften der Disc, das Disc-Format, die für die Aufzeichnung verwendete Software, die Lagerbedingungen usw. zurückzuführen sein.

Erschütterungen aufgrund von Unebenheiten der Fahrbahn können die Disc-Wiedergabe unterbrechen.

Bei Verwendung von bedruckbaren Discs, beachten Sie die Anleitung und die Warnhinweise. Je nach Beschaffenheit der Discs, können Sie eventuell nicht eingelegt oder ausgeworfen werden. Die Verwendung solcher Discs kann zu einer Beschädigung dieses Gerätes führen.

Bringen Sie keine handelsüblichen Etiketten oder andere Materialien auf den Discs an.

- Die Discs können sich verformen und werden nicht wiedergegeben.
- Die Etiketten können sich während der Wiedergabe lösen und den Auswurf behindern, wodurch das Gerät beschädigt werden könnte.

USB-Speichermedium

Verbindungen über einen USB-Hub werden nicht unterstützt.

Schließen Sie ausschließlich USB-Speichermedien an.

Zusätzliche Informationen

Sorgen Sie für eine sichere Befestigung des USB-Speichermediums während der Fahrt. Lassen Sie das USB-Speichermedium nicht auf den Boden fallen, wo es unter der Bremse oder dem Gaspedal eingeklemmt werden könnte.

Je nach USB-Speichermedium können folgende Probleme auftreten:

- Die Bedienung kann unterschiedlich sein.
- Das Speichergerät wird unter Umständen nicht erkannt.
- Dateien werden eventuell nicht richtig wiedergegeben.
- Das Gerät kann im Radio ein Rauschen verursachen.

iPod

Bewahren Sie den iPod nicht an Orten auf, an denen hohe Temperaturen herrschen.

Um einen ordnungsgemäßen Betrieb zu gewährleisten, schließen Sie den iPod direkt über das Dock-Anschlusskabel an dieses Gerät an.

Sorgen Sie für eine sichere Befestigung des iPods während der Fahrt. Lassen Sie den iPod nicht auf den Boden fallen, wo er unter der Bremse oder dem Gaspedal eingeklemmt werden könnte.

Zu den iPod-Einstellungen

- Wenn ein iPod an dieses Gerät angeschlossen wird, wird die Equalizer-Einstellung des iPods automatisch deaktiviert, um die Akustik zu optimieren. Beim Abziehen des iPods wird der Equalizer auf die ursprüngliche Einstellung zurückgesetzt.
- Bei der Verwendung dieses Geräts lässt sich die Wiederholungsfunktion auf dem iPod nicht ausschalten. Wenn ein iPod mit diesem Gerät verbunden ist, wird die Funktion zur Wiederholung aller Titel automatisch aktiviert.

Auf dem iPod gespeicherter Text, der nicht mit diesem Gerät kompatibel ist, wird nicht angezeigt.

DualDiscs

DualDiscs sind doppelseitige Discs, die eine beschreibbare CD-Seite für Audio- und eine beschreibbare DVD-Seite für Video-Daten bereitstellen.

Da die CD-Seite von DualDiscs physikalisch nicht mit dem allgemeinen CD-Standard kompatibel ist, ist eine Wiedergabe der CD-Seite mit diesem Gerät ggf. nicht möglich.

Das häufige Einlegen und Auswerfen einer DualDisc kann zu Kratzern auf der Disc führen, die wiederum, wenn sie besonders ausgeprägt sind, Probleme bei der Wiedergabe auf diesem Gerät zur Folge haben können. In manchen Fällen kann es sogar vorkommen, dass eine DualDisc im Disc-Ladeschacht eingeklemmt wird und nicht mehr ausgeworfen werden kann. Um dies zu vermeiden, wird empfohlen, von der Verwendung von DualDiscs mit diesem Gerät abzusehen.

Detaillierte Angaben zu DualDiscs können Sie den vom Hersteller der Disc bereitgestellten Informationen entnehmen.



Kompatible komprimierte Audio-Formate (Discs, USB-Speichermedien)

WMA

Dateierweiterung: .wma

Bitrate: 48 Kbit/s bis 320 Kbit/s (CBR), 48 Kbit/s bis 384 Kbit/s (VBR)

Abtastfrequenz: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz

Windows Media Audio Professional, Lossless, Voice/DRM Stream/Stream mit Video: Nicht kompatibel

MP3

Dateierweiterung: .mp3

Bitrate: 8 Kbit/s bis 320 Kbit/s (CBR), VBR

Abtastfrequenz: 8 KHz bis 48 KHz (32 kHz, 44,1 kHz, 48 KHz für Emphase)

Kompatible ID3-Tag-Version: 1.0, 1.1, 2.2, 2.3, 2.4 (ID3-Tag-Version 2.x erhält Vorrang vor Version 1.x)

M3u-Spielliste: Nicht kompatibel

MP3i (MP3 interaktiv), mp3 PRO: Nicht kompatibel

WAV

Dateierweiterung: .wav

Quantisierungsbits: 8 und 16 (LPCM), 4 (MS ADPCM)

Abtastfrequenz: 16 kHz bis 48 kHz (LPCM); 22,05 kHz und 44,1 kHz (MS ADPCM)

Zusätzliche Informationen

Zusätzliche Informationen

Von Dateinamen (einschließlich der Dateierweiterung) bzw. von Ordernamen können jeweils nur die ersten 32 Zeichen angezeigt werden.

Damit kyrillische Buchstaben auf diesem Gerät angezeigt werden können, müssen diese mit einem der folgenden Zeichensätze codiert worden sein:

- Unicode (UTF-8, UTF-16)
- Andere Zeichensätze als Unicode, die in einer Windows-Umgebung verwendet und in den Sprachoptionen auf Russisch eingestellt wurden.

Je nach der Anwendung, die für die Codierung der WMA-Dateien verwendet wurde, funktioniert dieses Gerät ggf. nicht ordnungsgemäß.

Nach dem Wiedergabestart kann es bei Audio-Dateien, in die Bilddaten eingebettet wurden bzw. bei Audio-Dateien auf einem USB-Speichermedium mit einer komplexen Ordnerhierarchie zu einer kurzen Verzögerung kommen.

Disc

Abspielbare Ordnerstruktur: bis zu acht Ebenen (der Einfachheit halber sollte die Ordnerstruktur jedoch aus weniger als zwei Ebenen bestehen).

Abspielbare Ordner: bis zu 99

Abspielbare Dateien: bis zu 999

Dateisystem: Konformität mit ISO 9660 Stufe 1 und 2, Romeo, Joliet

Multi-Session-Wiedergabe: Kompatibel

Datenübertragungen im Paketverfahren: Nicht kompatibel

Ungeachtet der Länge der Leerstellen, die die Originalaufnahme zwischen den einzelnen Musiktiteln aufweist, wird bei der Wiedergabe von komprimierten Audio-Discs stets eine kurze Pause zwischen den Titeln eingefügt.

USB-Speichermedium

Abspielbare Ordnerstruktur: bis zu acht Ebenen (der Einfachheit halber sollte die Ordnerstruktur jedoch aus weniger als zwei Ebenen bestehen).

Abspielbare Ordner: bis zu 500


Abspielbare Dateien: bis zu 15 000

Wiedergabe von urheberrechtlich geschützten Dateien: Nicht kompatibel

Partitioniertes USB-Speichermedium: Es kann nur die erste Partition wiedergegeben werden.

Beim Start der Wiedergabe von Audio-Dateien auf einem USB-Speichermedium, das eine komplexe Ordnerhierarchie aufweist, ist der Ton u. U. erst mit einiger Verzögerung zu hören.

VORSICHT

- Pioneer kann nicht die Kompatibilität mit allen USB-Speichermedien gewährleisten und übernimmt keine Verantwortung für eventuelle Datenverluste auf Media Playern, Smartphones oder anderen Geräten, die mit diesem Gerät verwendet werden..
- Bewahren Sie keine Discs oder USB-Speichermedien an Orten auf, an dem erhöhte Temperaturen herrschen. 

iPod-Kompatibilität

Dieses Gerät unterstützt nur die folgenden iPod-Modelle. Die unterstützten iPod-Softwareversionen sind unten stehend aufgelistet. Ältere Versionen werden ggf. nicht unterstützt.

Vorgesehen für

- iPhone 4 (Softwareversion 4.1)
- iPhone 3GS (Softwareversion 3.0.1)
- iPhone 3G (Softwareversion 2.0)
- iPhone (Softwareversion 1.1.1)
- iPod nano der sechsten Generation (Softwareversion 1.0)
- iPod nano der fünften Generation (Softwareversion 1.0.1)
- iPod nano der vierten Generation (Softwareversion 1.0)
- iPod nano der dritten Generation (Softwareversion 1.0)
- iPod nano der zweiten Generation (Softwareversion 1.1.2)
- iPod nano der ersten Generation (Softwareversion 1.2.0)
- iPod touch der vierten Generation (Softwareversion 4.1)
- iPod touch der dritten Generation (Softwareversion 3.1.1)
- iPod touch der zweiten Generation (Softwareversion 2.1.1)
- iPod touch der ersten Generation (Softwareversion 1.1)
- iPod classic (Softwareversion 1.0)

Je nach iPod-Generation bzw. -Version sind einige Funktionen möglicherweise nicht verfügbar.

Je nach der iPod-Softwareversion gestaltet sich die Bedienung ggf. etwas unterschiedlich.

Bei Verwendung eines iPods ist ein iPod-Dock-Connector-auf-USB-Kabel erforderlich.

Das CD-IU51-Schnittstellenkabel von Pioneer ist separat erhältlich. Weitere Einzelheiten erfahren Sie bei Ihrem Fachhändler.

Informationen bezüglich der Datei-/Formatkompatibilität finden Sie im Handbuch Ihres iPods.

Hörbuch, Podcast: Kompatibel

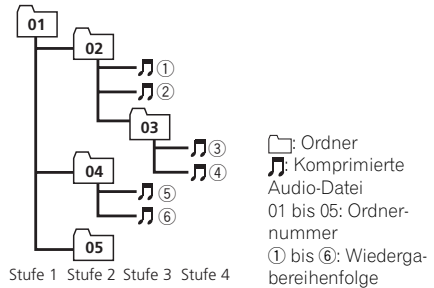
! VORSICHT

Pioneer haftet in keinem Fall für den Verlust von Daten auf einem iPod, selbst dann nicht, wenn der Datenverlust während der Verwendung dieses Geräts aufgetreten ist. **■**

Reihenfolge der Audio-Dateien

Der Benutzer kann keine Ordnernummern zuweisen und auch die Wiedergabereihenfolge mit diesem Gerät nicht bestimmen.

Beispiel einer Datenträger-Struktur



Disc

Die bei der Ordnerauswahl oder einem anderen Bedienvorgang angewendete Reihenfolge kann sich je nach der verwendeten Codierungs- bzw. Schreibsoftware ändern.

USB-Speichermedium

Die Wiedergabereihenfolge entspricht der Aufzeichnungsreihenfolge auf dem USB-Speichermedium.

Für die Bestimmung der Wiedergabereihenfolge wird folgende Vorgehensweise empfohlen:

- 1 Erstellen Sie Dateinamen basierend auf Zahlen, um dadurch die gewünschte Wiedergabereihenfolge festzulegen (z. B. 001xxx.mp3 oder 099yyy.mp3).
- 2 Speichern Sie diese Dateien in einem Ordner.
- 3 Speichern Sie den Ordner mit den Dateien auf dem USB-Speichermedium.

Je nach Systemumgebung ist eine Festlegung der Datei-wiedergabereihenfolge jedoch u. U. nicht möglich.

Die Dateireihenfolge bei tragbaren USB-Audio-Playern unterscheidet sich je nach verwendetem Player. **■**

Zusätzliche Informationen

Bluetooth-Profile

Um auf die Bluetooth-Wireless-Technologie zurückgreifen zu können, müssen Geräte bestimmte Profile interpretieren können. Dieses Gerät ist mit den nachstehend aufgeführten Profilen kompatibel:

- GAP (Generic Access Profile)
- SDP (Service Discovery Protocol)
- OPP (Object Push Profile)
- HFP (Hands Free Profile)
- HSP (Head Set Profile)
- PBAP (Phone Book Access Profile)
- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
- AVP (Audio/Video Profile)
- AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) 1.0

Copyright und Marke

Bluetooth

Die *Bluetooth*[®]-Wortmarke und -Logos sind eingetragene Marken der Bluetooth SIG, Inc. Jede Nutzung dieser Marken durch die Pioneer Corporation erfolgt unter entsprechender Lizenz. Andere Marken und Markennamen sind das Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

iTunes

Apple und iTunes sind Warenzeichen von Apple Inc., eingetragen in den USA und anderen Ländern.

MP3

Die Bereitstellung dieses Produkts erfolgt in Verbindung mit einer Lizenz zur privaten, nicht-kommerziellen Nutzung und impliziert weder die Übertragung einer Lizenz noch die Einräumung eines Rechts zur Verwendung dieses Produkts in kommerziellen (d. h. ertragsorientierten) Live-Programmen (leitungsbasiert, per Satellit, Kabel und/oder über jedes beliebige andere Medium), zum Broadcasting/Streaming über das Internet, über Intranets und/oder andere Netzwerke oder in anderen

elektronischen Inhalt-Vertriebssystemen, z. B. „Pay-Audio“- oder „Audio-on-demand“-Anwendungen. Für eine derartige Nutzung ist eine separate Lizenz erforderlich. Detaillierte Informationen hierzu finden Sie unter <http://www.mp3licensing.com>.

WMA

Windows Media ist eine eingetragene Marke oder eine Marke der Microsoft Corporation in den USA und/oder anderen Ländern. Dieses Produkt enthält Technologie, die Eigentum der Microsoft Corporation ist und nicht ohne Lizenz von Microsoft Licensing, Inc. vertrieben werden darf.

iPod und iPhone

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano und iPod touch sind in den USA sowie in anderen Ländern eingetragene Marken von Apple Inc. „Made for iPod“ und „Made for iPhone“ bedeutet, dass ein elektronisches Zubehör speziell zur Verwendung mit dem iPod bzw. iPhone entworfen wurde und ein Entwicklerzertifikat garantiert, dass das Produkt den Apple-Performancestandards entspricht. Apple ist nicht verantwortlich für den Betrieb dieses Gerätes oder dessen Konformität mit Sicherheitsstandards und gesetzlichen Vorlagen. Beachten Sie, dass die Verwendung dieses Zubehörs mit einem iPod oder iPhone die drahtlose Leistung beeinträchtigen kann.

Zusätzliche Informationen

Technische Daten

Allgemein

Stromversorgung	14,4 V Gleichspannung (Toleranz 10,8 V bis 15,1 V)
Erdungssystem	Negativ
Maximale Leistungsaufnahme	10,0 A
Abmessungen (B × H × T):	
DIN	
Einbaugröße	178 mm × 50 mm × 165 mm
Frontfläche	188 mm × 58 mm × 16 mm
D	
Einbaugröße	178 mm × 50 mm × 165 mm
Frontfläche	170 mm × 46 mm × 16 mm
Gewicht	1,2 kg

Audio

Max. Ausgangsleistung	50 W × 4 70 W × 1/2 Ω (für Subwoofer)
Dauer-Ausgangsleistung	22 W × 4 (50 Hz bis 15 000 Hz, 5 % THD, bei 4-Ω-Last, beide Kanäle eingeschaltet)
Lastimpedanz	4 Ω (4 Ω bis 8 Ω zulässig)
Maximaler Preout-Ausgangspegel	2,0 V
Klangregler:	
Bass	
Frequenz	100 Hz
Verstärkung	± 12 dB
Mittel	
Frequenz	1 kHz
Verstärkung	± 12 dB
Hochton	
Frequenz	10 kHz
Verstärkung	± 12 dB
Subwoofer (Mono):	
Frequenz	50 Hz/63 Hz/80 Hz/100 Hz/125 Hz
Flankensteilheit	-18 dB/Okt.
Verstärkung	+6 dB bis -24 dB
Phase	Normal/Gegen

CD-Player

Typ	Compact-Disc-Digital-Audiosystem
Kompatible Discs	Compact Disc
Signal-Rauschabstand	94 dB (1 kHz) (IEC-A-Netz)
Anzahl der Kanäle	2 (Stereo)

MP3-Decodiermodus	MPEG-1 und 2 Audio Layer 3
WMA-Decodiermodus	Vers. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11, 12 (2-Kanal-Audio) (Windows Media Player)
WAV-SignalfORMAT	Lineare PCM und MS ADPCM (nicht komprimiert)

USB

USB-Standard-Spezifikation	USB 2.0 Full Speed
Maximale Stromversorgung	1 A
USB-Klasse	MSC (Massenspeicher-Klasse)
Dateisystem	FAT12, FAT16, FAT32
MP3-Decodiermodus	MPEG-1 und 2 Audio Layer 3
WMA-Decodiermodus	Vers. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11, 12 (2-Kanal-Audio) (Windows Media Player)
WAV-SignalfORMAT	Lineare PCM und MS ADPCM (nicht komprimiert)

UKW-Tuner

Frequenzbereich	87,5 MHz bis 108,0 MHz
Nutzempfindlichkeit	9 dBf (0,8 μV/75 Ω Mono, Signal-Rauschabstand: 30 dB)
Signal-Rauschabstand	72 dB (IEC-A-Netz)

MW-Tuner

Frequenzbereich	531 kHz bis 1 602 kHz
Nutzempfindlichkeit	25 μV (Signal-Rauschabstand: 20 dB)
Signal-Rauschabstand	62 dB (IEC-A-Netz)


LW-Tuner

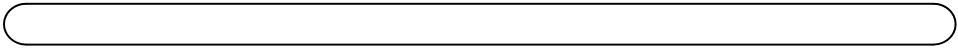
Frequenzbereich	153 kHz bis 281 kHz
Nutzempfindlichkeit	28 μV (Signal-Rauschabstand: 20 dB)
Signal-Rauschabstand	62 dB (IEC-A-Netz)

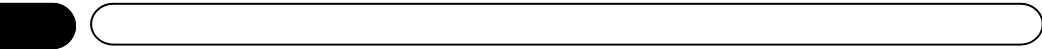
Bluetooth

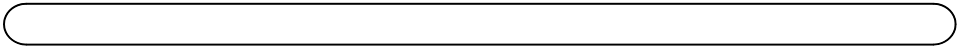
Version	Bluetooth 3.0 zertifiziert
Ausgangsleistung	Max. +4 dBm (Leistungsklasse 2)

Hinweis

Änderungen der technischen Daten und des Designs vorbehalten. 







<http://www.pioneer.eu>

Zum Registrieren Ihres Produktes besuchen Sie bitte www.pioneer.de (oder www.pioneer.eu) .

PIONEER CORPORATION

1-1, Shin-ogura, Saiwai-ku, Kawasaki-shi,
Kanagawa 212-0031, JAPAN

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.
TEL: (800) 421-1404

PIONEER EUROPE NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium/Belgique
TEL: (0) 3/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936
TEL: 65-6472-7555

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.

5 Arco Lane, Heatherton, Victoria, 3202 Australia
TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.

340 Ferrier Street, Unit 2, Markham, Ontario L3R 2Z5, Canada
TEL: 1-877-283-5901
TEL: 905-479-4411

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.

Bldv.Manuel Avila Camacho 138 10 piso
Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000
TEL: 55-9178-4270

先鋒股份有限公司

台北市內湖區瑞光路407號8樓
電話：(02) 2657-3588

先鋒電子（香港）有限公司

香港九龍長沙灣道909號5樓
電話：(0852) 2848-6488

© 2011 PIONEER CORPORATION. Alle
Rechte vorbehalten.